Fecha del CVA	Marzo 2025

Parte A. DATOS PERSONALES

Nombre	María Ángeles		
Apellidos	Pérez López		
Sexo	Mujer	Fecha de Nacimiento	
DNI/NIE/Pasaporte			
URL Web	https://produccioncientifica.usal.es/investigadores/56688/publicaciones		
Dirección Email			
Open Researcher and Contributor ID (ORCID)	0000-0002-9053-4078		

RESUMEN NARRATIVO DEL CURRÍCULUM

Premio Extraordinario de Doctorado, soy PTU desde 2009 y he obtenido 3 sexenios de investigación (en tres años podré solicitar el siguiente). He publicado en editoriales bien posicionadas así como en numerosas revistas, varias internacionales. En algunos casos he obtenido financiación específica pues desde 2018 coordino la Cátedra Chile de la Universidad de Salamanca (USAL). He sido revisora y evaluadora de varias revistas científicas, algunas internacionales, y evaluadora de la Agencia Nacional de Promoción Científica y Tecnológica de Argentina, el Programa FONDECYT del Gobierno de Chile y la Comisión Nacional de Acreditación de Chile.

Formo parte del grupo de investigación “Escritoras y personajes femeninos en la literatura” (USAL) desde 2021. He participado en proyectos de investigación en las Universidades de Salamanca, Autónoma de Madrid y Granada, contribuyendo a generar conocimiento en mi área.

He colaborado en la coordinación de Jornadas, Seminarios y Congresos y participado en organizaciones científicas y comités de revistas internacionales. He realizado actividades académicas vinculadas al Premio Cervantes, Premio Federico García Lorca (Granada) y muy especialmente, el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana.

En relación con mi docencia ordinaria, tengo cinco quinquenios docentes, el último de ellos calificado de EXCELENTE. He elaborado materiales docentes (soy coeditora del libro bilingüe “Educação e Literatura: O diálogo necessário” publicado en Brasil). Fui coordinadora de un proyecto de innovación docente para la creación de un “Aula virtual de literatura hispanoamericana en la USAL” y he colaborado en otro proyecto sobre literatura actual hispano-lusa. También he sido docente en cursos de formación específicos para profesorado de la Facultad de Filología y alumnado internacional de cursos de Licenciatura o Grado.

Hasta la fecha he dirigido 11 Tesis doctorales, todas con Sobresaliente cum laude (de las que 2 han sido Premio Extraordinario de Doctorado); 8 Tesinas; 3 Tesis de Maestría de Estudios Latinoamericanos; 26 Trabajos de Fin de Máster; 4 Trabajos de Fin de Máster (Títulos propios); 21 Trabajos de Fin de Grado y 2 Trabajos de investigación de estudiantes del Bachillerato de Excelencia. He dirigido 4 Becas de Colaboración y he sido tribunal de Tesis doctorales en España, Italia, Francia y México.

En el ámbito de la dirección y gestión universitaria, he sido Secretaria de mi Dpto. (2 años), Directora del mismo (4 años) y Directora de Cursos Internacionales de la USAL, una empresa generadora de fuerte valor económico y social. Ese liderazgo profesional me ha permitido ser Directora académica del programa de Ohio Wesleyan University en la USAL durante 15 años y a mi docencia ordinaria se suma una extensa docencia tanto en España como en el extranjero: he sido profesora visitante en James Madison University (Virginia), University of Washington (Seattle) y el Programa de Posgrado de Middlebury en Buenos Aires. Docencia más corta he impartido en George Mason University (Virginia), École Normale Supérieure de Lyon y las Universidades de Praga, Wroclaw, Zagreb, Zadar, Delaware, Padua, de los Andes (Bogotá), Lille, Budapest, Edimburgo, Paris-Est-Créteil y Basel.

Entre otras, aportaciones a la sociedad han sido el comisariado conjunto de la exposición “Literatura en clave de mujer. Diez escritoras de Castilla y León” (2021) y la coordinación de actividades de difusión cultural en Casa de América (Madrid), el Festival de Literatura Hispanoamericana de París, la Cátedra de Literatura Argentina de la USAL y la Feria del Libro

de Guadalajara -México-). He cofundado la Asociación “Genialogías” de mujeres poetas, de cuya Comisión de edición formo parte.
En relación con la formación recibida, ha sido tanto en el extranjero (Encuentro de Genialogías con la Unión Europea, Bruselas) como en Ciencias de la Educación de la USAL, para así alcanzar una docencia de calidad.
Tengo responsabilidad en organizaciones científicas y comités: he sido miembro 4 años de la Junta Rectora de la Asociación Española de Estudios Literarios Hispanoamericanos y soy miembro permanente del Comité académico de la Fundación Mempo Giardinelli (ONG que trabaja por el fomento de la lectura y las prácticas culturales y solidarias).
El conocimiento generado y las colaboraciones internacionales han determinado mi nombramiento como Académica correspondiente de la Academia Norteamericana de la Lengua Española (2016) y Académica honorífica de la Academia Nicaragüense de la Lengua (2021). Desde 2021 soy miembro del Seminario Permanente Claudio Rodríguez y del Comité de Honor de la Cátedra Gonzalo Rojas. Desde 2023 soy miembro del Consejo Internacional de la Fundación Vicente Huidobro (2023) y en septiembre de 2024 he recibido la “Medalla Vicente Huidobro” a la trayectoria. En ese mismo sentido, el liderazgo alcanzado ha llevado al muy reciente nombramiento como Directora académica de la Fundación Ernesto Cardenal.

1. ACTIVIDAD INVESTIGADORA, DE TRANSFERENCIA E INTERCAMBIO DEL CONOCIMIENTO

1.1. PROYECTOS Y CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN Y TRANSFERENCIA E INTERCAMBIO DEL CONOCIMIENTO

1.1.1. Proyectos

1 **Proyecto**. ASGINV000297130, CANTes (Canción de autor en español). Vicerrectorado de Investigación y Transferencia, Universidad de Salamanca. Francisca Noguerol Jiménez. 01/01/2016-31/12/2017. 10.000 €.

Explicación narrativa de la aportación

El proyecto CANTes (CANCIÓN DE AUTOR EN ESPAÑOL) abordó la relevancia de la canción de autor en español destacando el valor literario de sus letras. Su primer IP fue el catedrático de la Universidad de Salamanca Emilio de Miguel, pasando después la profesora Francisca Noguerol Jiménez a ejercer esa tarea. Al equipo se incorporaron relevantes especialistas, en particular el escritor y profesor de la Universidad de Oviedo Javier García Rodríguez. Se estudiaron las adaptaciones de textos literarios realizadas por reconocidos cantautores, las diferencias existentes entre la labor realizada por autores que combinan la composición de letras de canciones con la elaboración de poemas y el impacto de la canción de autor en importantes títulos de la narrativa en español, así como otras relaciones entre música y literatura derivadas del corpus considerado. Entre los resultados del proyecto, hay que señalar la realización de varios seminarios y una publicación en libro, así como la importancia del repositorio específico del proyecto en el que se recogen artículos de García Rodríguez, Noguerol Jiménez y Clara Marías. El primero ha señalado la necesidad de integrar la canción de autor en el sistema poético español del último tercio del siglo XX y ha trazado propuestas teóricas y metodológicas que están ensanchando los cauces del sistema poético así como el indudable apoyo pedagógico que tiene el material abordado para la enseñanza de la literatura en el aula.

2 **Proyecto**. FFI2013-41720-P, Diálogo de las artes en las vanguardias hispánicas. Ministerio de Economía y Competitividad. Selena Millares. (Universidad Autónoma de Madrid). 01/01/2014-31/12/2016. 12.000 €.

Explicación narrativa de la aportación

Han formado parte del equipo investigadores de gran prestigio, en particular los catedráticos Teodosio Fernández (UAM), Alfonso García Morales (Universidad de Sevilla) y Francisca Noguerol Jiménez (Universidad de Salamanca). El proyecto, volcado en explorar uno de los signos definitorios de las vanguardias, el de la radical ruptura de fronteras entre las diversas artes, me permitió completar diversas investigaciones sobre figuras clave del periodo abordado, en concreto Vicente Huidobro, César Vallejo y, en los inicios de la vanguardia, Teresa Wilms Montt, lo que ha dado lugar a artículos o ediciones que he preparado con extensos prólogos introductorios y han sido publicados en editoriales españolas y extranjeras. Los diálogos interartísticos que propusieron las diversas figuras de la vanguardia histórica en el espacio hispánico han redundado en varias publicaciones conjuntas e individuales del proyecto de investigación y, dada la vocación internacional del proyecto ha habido congresos, seminarios y coloquios en diversos lugares en los que he podido compartir las investigaciones que realicé inicialmente para el proyecto y luego he seguido completando, como es el caso de la publicación en 2023 de la Obras completas de Wilms Montt. http://www.uam.es/personal_pdi/filoyletras/semilla/proyecto/umbral.html

3 **Proyecto**. FEM 2013-42041-P, Las poetas hispanoamericanas: identidades, feminismos, poéticas (S. XIX-XXI). Ministerio de Economía y Competitividad. Milena Rodríguez Gutiérrez. (Universidad de Granada). 01/01/2014-31/12/2016. 12.000 €.

Explicación narrativa de la aportación

Renovado desde el 1 de enero de 2017 hasta diciembre de 2019. http://proyectopoetashispanoamericanasxix-xxi.com/ El proyecto se inicia en 2014 y en él han participado destacados especialistas en la materia con la colaboración de diversas universidades e instituciones de investigación europeas, hispanoamericanas y estadounidenses. Fue renovado hasta diciembre de 2019 dentro de la convocatoria de Proyectos de Investigación del Ministerio de Economía, Industria y Competitividad de España y continúa generando publicaciones, como el volumen "Metapoéticas" (Pre-textos, 2024). Mi aportación ha consistido en el estudio de varias poetas hispanoamericanas contemporáneas, individualmente y por país, y ha implicado la participación en congresos nacionales e internacionales, la publicación de capítulos de libros en editoriales bien posicionadas y de artículos en revistas de impacto. Mis diversas contribuciones se han inscrito en el campo de los Estudios Feministas y de Género y, simultáneamente, en el de los Estudios Literarios y Poéticos. La vigencia de lo realizado es plena en el ámbito académico internacional, lo que se traduce en reseñas, organización de actividades tanto investigadoras como de transferencia, así como impartición de docencia a partir de los avances logrados.

4 **Proyecto**. FEM 2010-21266, Textos públicos y papeles privados: Construcción de identidades en las escritoras españolas e hispanoamericanas del XIX y del XX. Ministerio de Ciencia e Innovación. Amelina Correa. 01/11/2011-31/12/2013. 10.000 €.

Explicación narrativa de la aportación

Con un equipo internacional que incorporó a la reconocida especialista Márgara Russotto (Universidad de Massachusetts) y a varias especialistas españolas, se formó el grupo de investigación que de 2011 a 2013 estudió la construcción de la identidad en autoras del ámbito hispánico entre los siglos XIX y XX. El proyecto logró financiación en la convocatoria estatal del Ministerio de Ciencia e Innovación. Mi aportación consistió en el estudio pormenorizado de la obra de María Victoria Atencia en el contexto poético español. Realicé un exhaustivo estudio de su poesía en relación con la Generación del 50, los novísimos y las corrientes poéticas posteriores. Revisé la principal bibliografía crítica sobre la autora, Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana. En 2016 publiqué una parte de esas investigaciones con el título “El mundo de María Victoria Atencia en la poesía española” en la revista "Turia", una de las más consolidadas en el campo literario hispánico porque se publica desde 1983, respetando tanto su periodicidad cuatrimestral como la amplitud de enfoques teóricos y creativos. Cada número tiene aproximadamente 500 páginas. La revista tiene difusión nacional e internacional y es una de las revistas culturales españolas de más dilatada trayectoria. En reconocimiento a su labor y a la riqueza y pluralidad de sus contenidos "Turia" obtuvo, en 2002, el Premio Nacional al Fomento de la Lectura. http://wdb.ugr.es/~escritoras/

5 **Proyecto**. Última narrativa hispánica. Nuevos enfoques y territorios: literatura virtual, imagen, blog, ciberpop, nueva percepción. Junta de Castilla y León. Francisca Noguerol Jiménez. 01/01/2011-31/12/2013. 14.000 €.

Explicación narrativa de la aportación

Destacó el impacto de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en la narrativa en español de fines de los noventa y la primera década del siglo XXI. Ya se percibían cambios estéticos de primer orden, que implicaban nuevas estructuras, lenguajes y contenidos marcados por la idea de virtualidad. Asimismo, desde el punto de vista sociocrítico el proyecto permitió explorar la densificación de las redes y, por tanto, los conceptos de centro y periferia dentro del campo literario. Liderado por la profesora Francisca Noguerol, reconocida experta internacional en nuevos enfoques de la narrativa de las últimas décadas, el equipo contó con investigadores internacionales y la colaboración de destacados investigadores del tema, en particular los escritores y críticos Eloy Fernández Porta y Jorge Carrión, de la Universidad Pompeu Fabra. A través de congresos y publicaciones monográficas y en forma de artículos, el proyecto abordó el análisis de páginas web, redes sociales y blogs, de la producción literaria a partir de la red –blogonovelas - y de las narraciones influidas directamente por la cibercepción. Ello permitió señalar el dominio del presentismo, la fragmentación y desconexión de espacios y de tiempos, la propensión a la fractalidad y el formato breve, el asedio informativo y la aparición de una sensibilidad zapping, lo que permitió estudiar las nociones de hiperrealidad, extimidad y simulacro.

6 **Proyecto**. SA053A08, Última narrativa latinoamericana: Globalización, extraterritorialidad y nuevas escrituras. Junta de Castilla y León. Francisca Noguerol Jiménez. 01/01/2008-31/12/2010. 9.000 €.

Explicación narrativa de la aportación

En 2008 se inició el proyecto, liderado por Francisca Noguerol Jiménez, una de las grandes conocedoras a nivel internacional del campo de estudio específicamente trazado. Al equipo se incorporaron docentes con importantes contribuciones al tema, en particular la profesora Dunia Gras, de la Universitat de Barcelona. El equipo, interdisciplinar y constituido por profesoras de Oporto, Barcelona y Salamanca analizó desde el punto de vista de la narratología, la estética de la recepción y la sociología de la literatura la producción narrativa latinoamericana desde los noventa. Se trazaron mapas literarios con los grupos nacidos en la segunda mitad de esa década (crack mexicano, mutantes colombianos, petit boom peruano, novísimos cubanos y McOndo), se analizaron polémicas, antologías, manifiestos y revistas y se profundizó en los rasgos más definidos: complejidad de las estructuras narrativas, vocación de extraterritorialidad, uso de los medios masivos de comunicación y las nuevas tecnologías, escepticismo ideológico y posmodernidad. A través de seminarios y publicaciones (artículos y monografías), el equipo del proyecto pudo concluir acerca de conceptos clave como la extraterritorialidad (la imposible adscripción de la última literatura latinoamericana a límites geográficos), la continuación de ciertas tendencias del postboom y el fuerte rechazo a las secuelas del realismo mágico.

1.2. RESULTADOS Y DIFUSIÓN DE LA ACTIVIDAD INVESTIGADORA Y DE TRANSFERENCIA E INTERCAMBIO DE CONOCIMIENTO

1.2.1. Actividad investigadora

AC: Autor de correspondencia; (nº x / nº y): posición firma solicitante / total autores. Si aplica, indique el número de citaciones

1 **Sexenio CNEAI. Investigación.** Convocatoria 2021. CNEAI. (Conc 03/05/2022).
2 **Sexenio CNEAI. Investigación.** Convocatoria 2015. CNEAI. (Conc 13/06/2016).
3 **Sexenio CNEAI. Investigación.** Convocatoria 2010. CNEAI. (Conc 29/06/2011).

4 **Capítulo de libro**. M A Pérez López; N Nómez; F Moraga. 2024. Chile. Libro Metapoéticas. Antología de poetas hispanoamericanas contemporáneas. Edición, coordinación e introducción de Milena Rodríguez Gutiérrez, María Lucía Puppo y Alicia Salomone.Pre-textos. pp.245-299. ISBN 978-84-19633-68-2. Google Scholar (2)

Explicación narrativa de la aportación

- MÉTRICAS SOBRE EL IMPACTO CIENTÍFICO DEL MEDIO - Scholarly Publishers Indicators (versión 2022). Ranking Nacional GENERAL ICEE: 33. Posición: 68/99 Cuartil: 3. Scholarly Publishers Indicators (versión 2022). Ranking Nacional LINGÜISTICA, LITERATURA Y FILOLOGÍA: ICEE: 7. Posición: 35/41 Cuartil: 4. - MÉTRICAS DE USO Y LECTURA, INFLUENCIA Y VISIBILIDAD SOCIAL – Inclusión en REBIUN: 1 bibliotecas nacional. Inclusión en WORLDCAT: 7 bibliotecas nacionales e internacionales. - MÉTRICAS SOBRE LA CALIDAD DE LA GESTIÓN DE LA EDITORIAL – Pre-Textos ha sido reconocida con múltiples e importantes galardones, como la Medalla al Mérito Cultural de la Generalitat Valenciana (2022), la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes del Gobierno de España a propuesta del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España (2016), el Premio a la Editorial del Año de la FIL de Lima (Perú, 2009), el Premio a la Editorial del Año de la FIL de Guadalajara (México, 2008), el Premio Nacional del Ministerio de Cultura a la Mejor Labor Editorial (1997). -DIVULGACIÓN DE LA CIENCIA- https://www.elmundo.es/andalucia/2024/05/31/6659b207fc6c837c538b456d.html?fbclid=IwZXh0bgNhZW0CMTEAAR284vBK_o8VI3PIdNSNVrSV5eFjU3Fw6nF6xi0mJjeISRzxCxFV3JL-Ko4_aem_AWbW928QQJdEnBcMWiWINmUJBDfKaRXdANIh6tohUDg44tuSkNkyjunmlw297HXW-6o0U4

5 **Edición científica**. M A Pérez López; M Martín Ramiro. 2023. Las obras completas de Teresa Wilms Montt. I (Introducción) y E (Edición).Edición y estudio preliminar de las Obras completas de Teresa Wilms Montt.Renacimiento. pp.7-33. ISBN 978-84-19617-74-3.

Explicación narrativa de la aportación

- MÉTRICAS SOBRE EL IMPACTO CIENTÍFICO DEL MEDIO - Scholarly Publishers Indicators (versión 2022). Ranking Nacional GENERAL ICEE: 38 Posición: 66/99 Cuartil: 3. Scholarly Publishers Indicators (versión 2022). Ranking Nacional LINGÜISTICA, LITERATURA Y FILOLOGÍA: ICEE: 35 Posición: 17/41 Cuartil: 2. IE-CSIC. Índice de editoriales (2017). Nivel: ALTO. - MÉTRICAS DE USO Y LECTURA, INFLUENCIA Y VISIBILIDAD SOCIAL – Inclusión en Rebiun: 6 bibliotecas nacionales. Inclusión en Worldcat: 32 bibliotecas nacionales e internacionales. Reseñas especializadas: 6. 1. Letras Libres. 2023. 2. La vanguardia. 2023 3. Papel en blanco. 2023, 4. El Mundo. 2023. 5. Diario de Córdoba, 2023. 6. Zenda, 2024. - MÉTRICAS SOBRE LA CALIDAD DE LA GESTIÓN DE LA EDITORIAL – En el año 2003, la editorial ha recibido del Ministerio de Cultura, el Premio Nacional a la Mejor Labor Editorial Cultural. -DIVULGACIÓN DE LA CIENCIA- Podcast de Luis Antonio de Villena, RTVE, 2023. Entrevista de Pablo Retamal N. en La Tercera, Santiago de Chile, 2023. Entrevista de Carlos Javier González Serrano en el podcast de RTVE “A la luz del pensar”, 2023, Presentación a cargo de Rocío Rodríguez Ferrer en la librería Alma negra, Santiago de Chile, 22 de agosto de 2023. Entrevista de Sofía Beuchat para El Mercurio, Santiago de Chile, 8 de marzo de 2024. Cita de la edición de Obras completas, Revista Mercurio,2023, Citado en https://confabulario.eluniversal.com.mx/un-canto-sibilino-del-desenmascaramiento/

6 **Congreso.** MA Pérez López. Poesía del siglo XXI. Dos continentes en circuitos de ida y vuelta. Conferencia magistral. Facultad de Comunicación y Literatura, Pontificia Universidad Católica del Ecuador (Quito). 2023. Ecuador. Participativo - Ponencia invitada/ Keynote.

7 **Congreso.** M A Pérez López. Interferencias, hilos atroces y canibalismo textual. Redes II Literatura y activismo en Latinoamérica. Segundas jornadas de estudios literarios y culturales latinoamericanos en los países nórdicos, NTNU, Trondheim. NTNU Dragvoll, Trondheim (Noruega). 2023. Noruega. Participativo - Ponencia invitada/ Keynote. Jornada.

Explicación narrativa de la aportación

Con financiación específica de la universidad noruega NTNU (Norwegian University of Science and Technology) -la segunda universidad pública más grande de Noruega y la más prestigiosa en investigación científica y tecnológica-, impartí la conferencia inaugural de las “Segundas jornadas de estudios literarios y culturales latinoamericanos en los países nórdicos” con el tema general “Literatura y activismo en Latinoamérica”. Las Jornadas tuvieron carácter interdisciplinar y mi estudio se centró en los cruces entre los ámbitos creativos y críticos en el contexto hispánico del siglo XXI en relación con el artivismo (arte + activismo) y los múltiples diálogos intertextuales a que está dando lugar. La actividad se complementó con un conversatorio y lectura junto a Cristina Rivera Garza en Litteraturhuset i Trondheim al día siguiente, tal como se recoge en https://litthustrd.hoopla.no/event/3824840250 Haber trabajado previamente sobre la obra de la reconocida autora mexicana (reciente Premio Pulitzer) y codirigir una tesis doctoral sobre los cambios tecnoestéticos que su propuesta ha impulsado, tanto en relación con las escrituras del software como con los conceptos de necroescritura y desapropiación, facilitaron la tarea realizada, que tuvo gran repercusión porque hubo investigadores, profesores y editores de varios países nórdicos y latinoamericanos. También fue importante la presencia de estudiantado de varios niveles educativos.

8 **Congreso.** M A Pérez López. Los hilos atroces de la poesía (sobre herida y aguja en Venezuela). Coloquio “Textil/Textual. Poéticas del hilo y la tela en la poesía escrita por mujeres en Hispanoamérica y España (siglos XX-XXI)”. Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada/Instituto de Estudios de las Mujeres de Granada. 2022. España. Participativo - Ponencia invitada/ Keynote. Coloquio.

Explicación narrativa de la aportación

ACTIVIDAD: Proyecto FEDER Andalucía A.HUM.023.UGR18 Invitada por la Universidad de Granada y el Instituto de Estudios de las Mujeres de Granada, para impartir la conferencia inaugural del Coloquio internacional. Mi conferencia, financiada por las instituciones convocantes y el proyecto de investigación de la Universidad de Granada en el que he participado desde 2014, se tituló “Los hilos atroces de la poesía (sobre herida y aguja en Venezuela)” y consistió en un muy detallado estudio de la antología "El hilo de la voz" preparada por Yolanda Pantin y Ana Teresa Torres y diversos poemarios en torno a las figuras asociadas a la tecnología del hilo y la textualidad de ella resultante, en especial "El hilo atroz" (2021) de la también venezolana Beverly Pérez Rego. Esta obra, en formato digital, pone en juego elementos asociados a la cibercepción y las transformaciones tecnoestéticas de la literatura en el siglo XXI, por lo que resultó de gran interés. La conferencia fue compartida en el canal de la Universidad de Granada para favorecer su difusión y la transferencia de conocimiento. La invitación a la conferencia partió del alcance de mi publicación previa titulada “Dinámicas internas y de apertura en la poesía venezolana del siglo XX”, un capítulo que elaboré para la "Historia de la literatura hispanoamericana. Siglo XX" que coordinó en la prestigiosa editorial Cátedra de Madrid la catedrática Trinidad Barrera, pionera de estudios hispanoamericanistas en la universidad española.

9 **Congreso.** M A Pérez López. Constelación Trilce / Tremor y tracción Trilce. Simposio “Centenario de Trilce de César Vallejo, 1922-2022”. Instituto Cervantes de Nueva York (EE. UU.) / Hofstra University (EE. UU.). 2022. Estados Unidos de América. Participativo - Ponencia invitada/ Keynote. Simposio.

10 **Congreso.** M A Pérez López. Bandera mordaza y bandera mortaja: Elvira Hernández y las poetas chilenas de los 80. Conferencia magistral. Universitat de Estocolmo. 2020. Suecia. Participativo - Ponencia invitada/ Keynote.

Explicación narrativa de la aportación

Invitada por la Universidad de Estocolmo en febrero de 2020 para un conjunto de actividades, impartí una conferencia magistral en la apertura del seminario de Lenguas y Literaturas Romances y Clásicas (Romanska och Klassiska Institutionen), con el título "Bandera mordaza y bandera mortaja: Elvira Hernández y las poetas chilenas de los 80". La poeta ha sido reconocida en 2024 con el Premio Nacional de Literatura de su país, siendo la segunda mujer en alcanzarlo tras Gabriela Mistral, lo que señala su importancia, que yo ya estudié y señalé varios años antes. La conferencia, que tuvo lugar el 20 de febrero de 2020 fue presentada por el profesor titular de la Universidad de Estocolmo Dr. Cruz Suárez. Tuve además el 21 de febrero la tutorización, dentro del seminario de doctorado, de la tesis doctoral de Linnea Kjellsson, quien defendió el estado de su investigación y recibió mis comentarios críticos y preguntas en relación con aspectos metodológicos y teóricos en un acto público. Además, el 19 de febrero tuve una actividad literaria en el Instituto Cervantes de Estocolmo. El evento se inscribió en las actividades culturales y divulgativas del Seminario Permanente de Estudios Hispánicos, iniciativa conjunta de la Universidad de Estocolmo, la Embajada de España en Suecia y el Instituto Cervantes en Estocolmo. https://cultura.cervantes.es/estocolmo/es/Carnalidad-de-una-obra-po%C3%A9tica.-Conversaci%C3%B3n-y-recital-de-Mar%C3%ADa-Angeles-P%C3%A9rez-L%C3%B3pez--/131181

1.2.2. Transferencia e intercambio de conocimiento y actividad de carácter profesional

Transferencia e intercambio de conocimiento
-ORGANIZACIÓN DE CONGRESOS-

(1) Coordinadora del I Congreso Europeo de Latinoamericanistas CEISAL-CEEIB. 1996.
(2) Colaboradora y/o miembro del Comité organizador en los diversos Encuentros de Escritores Venezolanos celebrados en la Universidad de Salamanca con carácter anual. 1996-2016.
(3) Miembro de la Comisión Ejecutiva del XXXIII Congreso del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana "La literatura iberoamericana en el 2000. Balance, tendencias, perspectivas y prospectivas". 2000.
(4) Coordinación del Segundo Congreso Internacional de Minificción (Nuevos modelos de escritura). 2002.
(5) Coordinación del área temática "Literatura Hispanoamericana contemporánea" en el X Encuentro de Latinoamericanistas Españoles, "Identidad y multiculturalidad: la construcción de espacios iberoamericanos", Instituto Interuniversitario de Estudios de Iberoamérica y Portugal de la Universidad de Salamanca. 2004.
(6) Congreso Internacional "La mujer en las artes visuales y en las artes escénicas: Logros y retos pendientes para el siglo XXI" (Salamanca). 2008.
(7) Presidencia y organizadora de la mesa "Antidiálogos sobre Nicanor Parra" celebrada en la Casa de América. 2012.
(8) Coordinadora del panel "Poesía y ecología en Centroamérica". 2015.

Actividad de carácter profesional

1 **Coordinadora de la Cátedra Chile:** Universidad de Salamanca. 2018- actual.
2 **Profesora Titular de Universidad:** Universidad de Salamanca. 2009- actual.
3 **Profesora Contratada Doctora:** Universidad de Salamanca. 01/01/2005. (4 años).
4 **Profesora Ayudante de Facultad:** Universidad de Salamanca. 16/03/2001. (3 años).
5 **Profesora Asociada:** Universidad de Salamanca. 01/12/1995. (6 años).

1.2.3. Divulgación científica

1 **Ferias y exhibiciones**. Comisaria de la exposición "Literatura en clave de mujer. Diez escritoras de Castilla y León". (Exposición). 2021.

Explicación narrativa de la aportación

En 2021 comisarié, junto a las profesoras Carmen Morán (Universidad de Valladolid) y Natalia Álvarez (Universidad de León) y junto a María Jesús Jabato (escritora, académica y editora, Burgos) la exposición “Literatura en clave de mujer. Diez escritoras de Castilla y León). La exposición fue promovida y auspiciada por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua. El propósito fue rendir homenaje a diez grandes escritoras, autoras de obras muy diferentes entre sí, representantes de otras tantas posturas muy diversas ante el hecho literario y ante la cuestión de cómo ser mujer en el pasado y presente. El estudio y exposición, que fue itinerante, se centró en Elena Santiago, Josefina Aldecoa, Delhy Tejero, Carmen Martín Gaite, Enriqueta Antolín, Rosa Chacel, Teresa Barbero, María Teresa León, Concha de Marco y Alfonsa de la Torre. Mi aportación consistió en el estudio y preparación de los materiales expositivos (cartelas, libros, paneles) sobre Carmen Martín Gaite (Salamanca) y Teresa Barbero (Ávila). La exposición puso el foco en la necesidad de completar muchas ausencias: autoras que podrían haber estado y no estuvieron: no publicaron, no fueron leídas, no se decidieron a tomar la pluma y afirmar “soy escritora”. Tuvo gran repercusión en la prensa española, tanto en diarios como radios. La inauguración de la Exposición tuvo lugar el 8 de marzo de 2021 en la sede del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua en Burgos, coincidiendo con el día internacional de las mujeres.

2 **Difusión cultural**. Coordinación de actividades de difusión cultural

Explicación narrativa de la aportación

A lo largo de mi carrera he realizado numerosas labores de difusión cultural. He organizado y coordinado recitales, mesas redondas, conferencias, presentaciones de libros, etc. Anoto las actividades de mayor impacto en los últimos años: he coordinado relevantes mesas redondas (la que mantuvieron la nicaragüense Gioconda Belli -Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana- y la paraguaya Susy Delgado, en el Festival de Literatura Hispanoamericana de París que se celebró de modo online en 2020), varias conferencias inaugurales del Máster en Literatura y el Programa de Doctorado de Español de la Universidad de Salamanca con la presencia de prestigiosos hispanistas (Jean Canavaggio el 10 de noviembre de 2016) y escritores (Juan Mayorga el 26 de octubre de 2021), y la conferencia inaugural de la Cátedra Argentina en la Universidad de Salamanca con la presencia de María Negroni (19 de mayo de 2023). Además, he participado en actividades del Premio Cervantes -del que fui Jurado en 2007, con una conferencia sobre Nicanor Parra en el Festival de la Palabra de la Universidad de Alcalá de Henares el 24 de abril de 2012 y la publicación de un estudio en CArpeTÁLOGO Amigo Zerbantes. Nicanor Parra, Premio Cervantes, 2012- y en actividades del Premio Princesa de Asturias (participación en la lectura de Adam Zagajewski, Premio Princesa de Asturias de las Letras 2017 en el Aula Magna de la Facultad de Filología de la USAL, 26 de octubre de 2017).

1.3. ESTANCIAS EN UNIVERSIDADES Y CENTROS DE INVESTIGACIÓN

1.3.1. Estancias

1 **Estancia:** University of Washington (Seattle, EE.UU.). (Estados Unidos de América). 24/07/2008-22/08/2008.

Explicación narrativa de la aportación

En la Universidad de Washington (Seattle) tuve una muy valiosa experiencia previa como conferenciante invitada, entre el 16 y el 23 de mayo de 2004, donde impartí una conferencia ("Lecturas de Nicanor Parra") y una clase sobre poesía española contemporánea en un seminario doctoral dedicado al "Personaje poético posmoderno en la poesía posfranquista", en la División de Español y Portugués. Las reuniones de trabajo con docentes y estudiantes y las investigaciones compartidas con los diversos niveles educativos de la Universidad de Washington determinaron la invitación que recibí en 2008 para incorporarme a uno de los cursos de verano de esa prestigiosa universidad, una de las más importantes de la costa oeste de Estados Unidos. Para ello, impartí de modo intensivo el curso titulado "Los cuatro puntos cardinales son tres: el Sur y el Norte. Poesía y vanguardia(s) en Hispanoamérica", que dio lugar después a un seminario de traducción sobre poesía hispánica. Mis vínculos académicos se han mantenido con la Universidad de Washington: he realizado la presentación de la antología bilingüe de Vicente "Huidobro Poetry Is a Celestial Attack – La poesía es un atentado celeste", en conversación con Andrés Morales y coordinada por José Francisco Robles, grabada para University o Washington, RIL Editores y Fundación Vicente Huidobro. Disponible desde el 26 de diciembre de 2023 en el canal de Youtube "Poesía entre palabras. Capítulo 1": https://www.youtube.com/watch?v=xTImmiyokvk

2 **Estancia:** James Madison University, Harrisonburg (VA, EE. UU.). (Estados Unidos de América). 28/08/2003-09/10/2003.

Explicación narrativa de la aportación

Mi experiencia previa como docente del Programa Internacional de Filología de James Madison University en Salamanca desde el año 2000, donde impartía las materias relacionadas con la Literatura Latinoamericana (formas poéticas y narrativas contemporáneas) y las investigaciones previas que culminaron en mi nombramiento como Académica correspondiente de la Academia Norteamericana de la Lengua Española (ANLE) en julio de 2016, llevaron a que fuese Profesora invitada de la universidad estadounidense en su campus de Harrisonburg (Virginia) de fines de agosto a principios de octubre de 2003. Impartí con carácter intensivo dos cursos de nivel avanzado, dedicados a la narrativa breve de ficción contemporánea en Hispanoamérica y a la cultura española del siglo XX. Mantuve reuniones con los responsables del Departamento de Español de esa Universidad, diseñé cursos para que fueran implementados con posterioridad y culminé la redacción y revisión de varias publicaciones sobre voces hispánicas radicadas en Estados Unidos, tanto en el pasado (en particular Gabriela Mistral y la publicación de su libro "Desolación") como tras la guerra civil española y los diversos regímenes dictatoriales del Cono Sur.

3 **Estancia:** Fundación Vicente Huidobro, Santiago de Chile (Chile). (Chile). 28/07/1993-03/09/1993.

Explicación narrativa de la aportación

Con financiación de la Universidad de Salamanca en su programa de Becas de investigación (de las que fui beneficiaria para realizar mi tesis doctoral) y con apoyo académico de la Fundación Vicente Huidobro, realicé una estancia de investigación en la sede que la Fundación tenía en 1993 en la Casa Colorada (Santiago, Chile). Pude consultar numerosos manuscritos del poeta así como primeras ediciones, correspondencia y parte de sus obras de arte. También pude participar en el I Congreso Internacional que se dedicó al autor con motivo de su centenario y recorrió diversos lugares de Chile, de Santiago a Cartagena, donde se encuentra su tumba. En 1996 defendí mi tesis doctoral con la máxima calificación, obtuve el Premio Extraordinario de Doctorado y comencé mi labor docente. El contacto con la Fundación Vicente Huidobro, debido a mis diversos estudios y publicaciones sobre el autor chileno, ha sido permanente, por lo que en septiembre de 2024 me ha sido entregada la "Medalla Vicente Huidobro" a la trayectoria, lo que recibí en el Teatro Municipal de Lima de manos de Mario Meléndez, Editor general de la Fundación Vicente Huidobro y de "Altazor", revista electrónica de literatura.

1.4. OTROS MÉRITOS

-GRUPOS DE INVESTIGACIÓN-

(1) Escritoras y personajes femeninos en la literatura (EPERFLIT) de la Universidad de Salamanca. 2021-actualidad.
IP: Milagro Martín Clavijo.
Página web: https://escritoras.usal.es/ https://investigacion.usal.es/sites/investigacion.usal.es/

-REVISORA Y EVALUADORA EN REVISTAS CIENTÍFICAS-

(1) Colaboradora del Boletín de la Asociación Internacional de Hispanistas. 1995-2000.
(2) Ediciones Universidad de Salamanca. 2006-2007.
(3) Revista Taller de Letras (Universidad Católica de Chile). 2010-2011.
(4) Revista Perífrasis. 2010, 2011, 2013, 2016.
(5) Revista Estudios Humanísticos. Filología (Universidad de León). 2010.
(6) Revista Rilce (Universidad de Navarra). 2012.
(7) Revista Boletín de la Biblioteca de Menéndez Pelayo. 2012.
(8) Servicio de Publicaciones de la Universidad de Murcia. 2012.
(9) Revista Impossibilia. 2014.
(10) Revista Meridional. 2016.
(11) Revista La colmena. 2018.
(12) Revista América sin nombre. 2018-2021.
(13) Revista Arcadia. Jurado internacional. 2019.
(14) Astorica. Revista de estudios astorganos. 2020 y 2022.

-EVALUADORA EN ASOCIACIONES CIENTÍFICAS-

(1) Agencia Nacional de Promoción Científica y Tecnológica de Argentina. 2000-2001; 2002; 2003.
(2) Programa FONDECYT del Gobierno de Chile. 2004.
(3) Comisión Nacional de Acreditación de Chile. 2009.

2. ACTIVIDAD DOCENTE

2.1. EXPERIENCIA DOCENTE

2.1.1. Dedicación docente (se acredita con el certificado que se adjunta en la sede electrónica de ANECA)

2.1.2. Pluralidad, interdisciplinariedad y complejidad docente
-EVALUACIÓN DE LA CALIDAD DOCENTE (QUINQUENIOS DOCENTES RECONOCIDOS)-

Evaluados positivamente cinco tramos (quinquenios), comprendidos entre:
- 01/01/1992 - 31/05/2000
- 01/06/2000 - 23/10/2005
- 24/10/2005 – 23/10/2010: DOCENTIA (Favorable)
- 24/10/2010 – 23/10/2015: DOCENTIA (Favorable)
- 2015-2020: DOCENTIA (Excelente)

2.1.3. Recursos educativos

1 **Libro:** Coeditora del libro bilingüe Educação e Literatura: O diálogo necessário. Ana María Haddad Baptista; Maria Ángeles Pérez López. 2022.

Explicación narrativa de la aportación

REVISTA/LIBRO: Educação e Literatura: O diálogo necessário. ISBN: 978-65-89867-34-0 VOLUMEN/PÁGINAS/EDITORIAL/ FECHA: São Paulo, S.P: Tesseractum Editorial, 2022. 217 pp. Formato: eBook Kindle. CLAVE: CL (Artículo) y E (co-edición)

2.1.4. Actividades de formación impartida a lo largo de la vida

1 **Curso:** Introducción a la literatura hispanoamericana. (38 horas). 01/10/2015.

Explicación narrativa de la aportación

Desde el inicio de mi carrera académica, la formación en formato diferente a la oficial de Grado, Máster y Doctorado (que he cumplido siempre conforme a los encargos recibidos de mi Departamento y de la Universidad de Salamanca en su conjunto con altas evaluaciones por parte del alumnado) ha sido muy relevante por varias causas, en especial por la importante internacionalización de Filología Hispánica, dado el prestigio que tiene la docencia, investigación y evaluación en español como lengua extranjera. Desde el inicio del curso académico 2015-16 y a lo largo de cinco cursos académicos consecutivos, impartí una asignatura de “Introducción a la literatura hispanoamericana” para el Programa Internacional de Filología OWU en Salamanca (Ohio Wesleyan University), con una duración de 38 horas por curso (correspondiendo a nuestro primer cuatrimestre). La clase permitía al alumnado mejorar su conocimiento lingüístico, cultural y específicamente literario que en numerosas ocasiones ha redundado en una ampliación de sus expectativas laborales una vez se producía el regreso a Estados Unidos, donde la demanda de docentes o especialistas en Español ha sido creciente y ha ido vinculada a una especialización cada vez más competitiva. Las evaluaciones obtenidas han sido muy positivas y resultó un tipo de docencia particularmente gratificante por el nivel de compromiso del alumnado con su propio itinerario de aprendizaje.

2 **Curso:** El cuento en la literatura hispanoamericana contemporánea. (38 horas). 01/10/2005.

Explicación narrativa de la aportación

Dado el alto nivel académico de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca y el rendimiento obtenido por el estudiantado internacional que cada año sigue alguna de las clases, impartí a lo largo de diez cursos académicos consecutivos la docencia asociada al curso titulado "El cuento en la literatura hispanoamericana contemporánea" para el programa internacional de Ohio Wesleyan University (Estados Unidos) en la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Cada curso contaba con una duración de 38 horas y se impartía en nuestro primer cuatrimestre, correspondiendo a su curso de "Fall" u otoño. Esa docencia comenzó en octubre de 2005 y se extendió hasta diciembre de 2014, con el número de horas anual ya señalado. Ha sido una docencia altamente satisfactoria dado el pequeño tamaño de los grupos (máximo 20 estudiantes por clase) y la posibilidad de una interacción directa a partir de los textos previamente seleccionados. El cuento hispanoamericano tiene una gran calidad literaria, desde los más conocidos relatos de Jorge Luis Borges a los microrrelatos de Augusto Monterroso o Ana María Shua y los "Cuentos de Hades" de Luisa Valenzuela, por lo que el curso tuvo muy buena aceptación entre el alumnado de la institución estadounidense, una universidad privada con alto nivel académico.

3 **Curso:** Mujeres en la literatura hispanoamericana. (41 horas). 01/02/2005.

Explicación narrativa de la aportación

Dada mi experiencia docente en Literatura hispanoamericana de diversas épocas tanto en la Licenciatura como en los Programas Internacionales de la Facultad de Filología, el Programa Internacional de A.I.F.S. en Salamanca (American Institute for Foreign Studies) me encargó la docencia del curso dedicado a "Mujeres en la literatura hispanoamericana", de febrero a mayo de 2005, con una duración de 41 horas. Propuse el estudio de la literatura escrita por mujeres, revisando tanto la prosa –novelas, cuentos- como la poesía y el teatro en el contexto de la literatura hispanoamericana. El curso se centró en el análisis de textos de acuerdo con la gran variedad de estrategias literarias que utilizan las escritoras de América Latina para subvertir el canon patriarcal y encontrar su propio espacio creativo. Tras un primer marco teórico de los Estudios de Género, los nombres estudiados fueron Delmira Agustini (Uruguay), Teresa de la Parra (Venezuela), Elena Poniatowska (México), Rigoberta Menchú (Guatemala), Griselda Gambaro (Argentina), Rosario Ferré (Puerto Rico), Gioconda Belli (Nicaragua), Cristina Peri Rossi (Uruguay), Luisa Valenzuela (Argentina) y Ana María Shua (Argentina). El resultado fue muy positivo, tanto en las encuestas como en mi propio aprendizaje y reflexión crítica sobre los materiales preparados para el curso.

4 **Curso:** Escritoras latinoamericanas del siglo XX. (36 horas). 01/02/2004.

Explicación narrativa de la aportación

Desde la defensa de mi tesis doctoral y mi incorporación como asociada a tiempo parcial del Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana de la Universidad de Salamanca resultó muy relevante la docencia que pude impartir para los Programas Internacionales de la Facultad de Filología. Entre febrero y mayo de 2004 recibí el encargo docente de la asignatura titulada "Escritoras latinoamericanas del siglo XX" del Programa Internacional de Filología I.E.S. en Salamanca (Institute for the International Education of Stude), con una duración de 36 horas. El curso propuso el estudio de tres textos, la obra teatral Puesta en claro de Griselda Gambaro (Argentina), la novela La casa de la laguna de Rosario Ferré (Puerto Rico) y la antología poética El ojo de la mujer de Gioconda Belli (Nicaragua). Las evaluaciones fueron muy favorables y la experiencia gratificante por la implicación del pequeño grupo de estudiantes en los contenidos propuestos y los debates suscitados. También me permitió ir afianzando reflexiones críticas sobre la construcción del canon, que han derivado después en mi implicación con la Asociación "Genialogías" de mujeres poetas y con los marcos conceptuales vinculados a la inclusividad e igualdad de derechos y oportunidades.

5 **Curso:** Poesía y cuento en la literatura hispanoamericana contemporánea. (30 horas). 01/02/2000.

Explicación narrativa de la aportación

A lo largo de dos cursos académicos consecutivos, impartí docencia extraordinaria sobre "Poesía y cuento en la literatura hispanoamericana contemporánea" para el programa internacional de James Madison University (Virginia, Estados Unidos) en la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca. Se trató de los periodos comprendidos de febrero a mayo de 2000, de octubre a diciembre de 2000, de febrero a mayo de 2001 y de octubre a diciembre de 2001, con una duración de 30 horas por curso. También impartí una versión intensiva, entre mayo y junio de 2001, de 25 horas. Al tratarse de grupos reducidos (máximo 20 estudiantes por clase), la docencia resultó muy gratificante y el aprendizaje del estudiantado muy rápido y motivador, en especial porque las materias impartidas permitían un equilibrio entre los textos de más dificultad lingüística y cultural (los poéticos) y aquellos de mayor extensión pero dominados por el interés de la ficción (los cuentos). La alta calidad del material seleccionado en cada caso ha sido sin duda una de las razones de las buenas encuestas obtenidas y de que la Universidad de James Madison haya contado con mi experiencia docente para varios cursos más, impartidos tanto en Salamanca como en su sede de Harrisonburg.

6 **Curso:** Literatura española a través de los siglos (de la Edad Media al Siglo de Oro). (41 horas). 01/10/1998.

Explicación narrativa de la aportación

Fui docente para el Programa Internacional de Filología A.I.F.S. en Salamanca (American Institute for Foreign Studies) durante el trimestre de octubre a diciembre de 1998 con el curso titulado "Literatura española a través de los siglos (de la Edad Media al Siglo de Oro)", que tuvo una duración de 41 horas. Aunque la dificultad de la materia es objetiva para el estudiantado cuya lengua materna no es el español, trabajar con un grupo reducido y muy motivado me permitió que afianzaran conceptos clave de los diversos estilos literarios estudiados, así como del contexto cultural que abarca de la Edad Media al siglo XVII incluido. Las buenas encuestas obtenidas y el aprendizaje alcanzado por el grupo de estudiantes llevó al Programa Internacional American Institute for Foreign Studies a encargarme la docencia de la asignatura titulada "Novela hispanoamericana contemporánea" que impartí de octubre a diciembre de 2002 con una duración de 34 horas. En todos los casos, el resultado fue muy favorable por el alto nivel de motivación del alumnado y la calidad de los textos y nombres trabajados en el aula y fuera de ella, y a nivel personal, la preparación de muy diversos materiales didácticos resultó una buena base para otros cursos que he impartido.

2.2. EVALUACIÓN DE LA CALIDAD DOCENTE E INNOVACIÓN

Evaluación mediante certificado/s (DOCENTIA) que se adjuntan en la sede de ANECA

2.2.1. Calidad de la actividad docente

Evaluación mediante autoinforme que se adjunta en la sede de ANECA

2.2.2. Proyectos de innovación docente

1 **Proyecto:** A voz levantada: cuerpo y espacio de la literatura actual hispano-lusa.. 2019-2020. Miembro de equipo.

Explicación narrativa de la aportación

En el curso 2019-20, los investigadores Maribel Andrés Llamero y Félix Moyano Casiano obtuvieron apoyo académico y financiero de la Universidad de Salamanca para el proyecto de innovación docente (ID2019/160) con un equipo docente del que formé parte, pues creé en 2010 un Aula virtual de Literatura hispanoamericana. El proyecto implicó la creación de materiales para el aula a partir de varios encuentros literarios hispano-lusos y la defensa de varios TFG. Se complementó la formación básica del alumnado al ofrecerles una materialización de las cuestiones literarias estudiadas en clase que permitiera conocer los procesos creativos y los principales debates literarios contemporáneos en una visión transnacional. Las asignaturas y titulaciones de Grado que se beneficiaron del proyecto fueron: Periodización de la literatura portuguesa II (Estudios portugueses y brasileños), Literatura hispanoamericana de la segunda mitad del siglo XX (Filología hispánica), Introducción a la literatura hispanoamericana: conceptos y corrientes (Filología hispánica), Historia y cultura portuguesa II (Estudios portugueses y brasileños), Poesía hispanoamericana del siglo XX (Filología hispánica), Literatura comparada portuguesa/ española (Estudios portugueses y brasileños) y Literatura portuguesa y otras artes (Estudios portugueses y brasileños). La iniciativa se enmarcó en los Retos de la Sociedad Horizonte 2020.

2 **Proyecto:** Aula virtual de literatura hispanoamericana en USAL. 2009-2010. 440. Coordinador.

Explicación narrativa de la aportación

En el curso 2009-10 obtuve, como investigadora principal, apoyo académico y financiación de la Universidad de Salamanca para la creación del Aula virtual de Literatura hispanoamericana (Proyecto I09/82). El proyecto contó con la participación de la profesora Francisca Noguerol Jiménez, actual catedrática. Cada una de las profesoras coordinamos con el alumnado de nuestras respectivas asignaturas la creación de materiales específicos para el Aula virtual conjunta a través de presentaciones orales, reseñas y trabajos escritos, lo que permitió un espacio de enseñanza-aprendizaje activo y muy fructífero. La coordinación permitió además implicar al alumnado en una visión integradora e interrelacional de la Literatura hispanoamericana y estimular su participación y sentido crítico. Logramos de ese modo que la clase magistral fuese solo una de las herramientas de trabajo y diera peso a la labor de cada estudiante como eje central de su aprendizaje. A través del proyecto de innovación docente, se logró implicar a un gran número de estudiantes (más de 250) en el Aula virtual y, bajo la tutorización necesaria, la creación de aquellos materiales que les permitieron una forma de trabajo dinámica tanto en el aula como fuera de ella. Las asignaturas implicadas fueron 4 de la Licenciatura de Filología Hispánica (cada una de 6 créditos) y 2 del Máster en Estudios Latinoamericanos del Instituto de Iberoamérica. Una parte de esa dinámica ha podido continuar varios cursos académicos después.

3 **Proyecto:** Movilidad docente. 18/05/2009-24/05/2009. Miembro de equipo.

Explicación narrativa de la aportación

En el marco del programa de Movilidad docente Erasmus, realicé entre el 18 y el 24 de mayo de 2009 una estancia en la Università degli Studi di Padova (Italia) que contó con el apoyo académico del Vicerrectorado de Relaciones Internacionales y Cooperación de la Universidad de Salamanca y para el que conté con financiación del Programa Erasmus a nivel europeo. Las actividades, que fueron coordinadas por la Dra. Antonella Cancellier, tuvieron carácter interdisciplinar pues se centraron en los espacios de cruce entre la poesía y la política en América Latina a lo largo de la segunda mitad del siglo XX, con énfasis en algunas figuras relevantes, en particular Ernesto Cardenal, Juan Gelman y Elvira Hernández, aunque previamente revisamos el impacto de ese cruce en la figura de Pablo Neruda. La sede fue la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad de Padua. Impartí tres conferencias magistrales bajo el título general del Seminario "Poesía y política en América Latina", cada una de ellas centrada en uno de los poetas del curso; mantuve reuniones con doctorandos de la Universidad italiana y diseñamos intercambios académicos que redundaran en la ampliación de su currículum investigador y en la elaboración de materiales virtuales para su acceso abierto. Por mi parte, asistí a un Seminario impartido por la Dra. Cancellier, lo que me permitió conocer otros métodos que me permitieron reflexionar sobre los modos de mejora de mi actividad docente.

4 **Proyecto:** Movilidad docente. 22/05/2006-28/05/2006. Miembro de equipo.

Explicación narrativa de la aportación

Financiada por el programa Erasmus, del 22 al 28 de mayo de 2006 realicé una estancia en la prestigiosa École Normale Supérieure de Lyon ("Lettres et Sciences humaines"), en Francia, en el seno de su Departamento de Lenguas. Para la estancia conté con el respaldo académico del Vicerrectorado de Relaciones Internacionales de la Universidad de Salamanca. La estancia fue coordinada por la Dra. Isabelle Bleton-Bonnet y las actividades se centraron en la impartición de dos conferencias magistrales y la realización de un Seminario sobre poesía hispanoamericana contemporánea. También mantuve reuniones con doctorandos de la sección de Letras de cara a nuevas líneas de investigación en poesía hispánica y a la internacionalización de sus currículos, y contrasté diversos métodos docentes para mejorar mi trabajo en la USAL. En 2004 fui ponente del XXXV Congreso del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana que se celebró en la Universidad de Poitiers y moderadora de la mesa sobre "Variaciones poéticas", por lo que había sentado las bases de intercambios investigadores y docentes que permitieron las actividades en Lyon, después continuadas al ser miembro del tribunal de tesis doctoral en la Universidad Toulouse - Jean Jaurés (Francia), en 2018 y la vinculación científica con el Equipo de investigación IMAGER (EA 3958, Institut des mondes anglophone, germanique et roman) de la Universidad Paris-Est (Francia) para ser miembro del Consejo científico de la revista Quaderna.

5 **Proyecto:** Movilidad docente. 24/05/2005-27/05/2005. Miembro de equipo.

Explicación narrativa de la aportación

Del 24 al 27 de mayo de 2005 realicé una estancia docente en la prestigiosa Universidad de Wroclaw (Polonia) con financiación del Programa de Movilidad Erasmus y apoyo académico del Vicerrectorado de Relaciones Internacionales de la Universidad de Salamanca. El coordinador de mis actividades fue el Dr. Piotr Sawicki, del Departamento de Español del Instituto de Filología Románica de la universidad polaca. Impartí 3 conferencias, dos centradas en la vanguardia y posvanguardia hispanoamericana y una que revisó diversos enfoques de género aplicados al ámbito hispánico de las últimas décadas y despertó gran interés, lo que me permitió después la tutorización de estudiantes de esa Universidad que realizaron sus cursos como Erasmus en la Universidad de Salamanca. De esa experiencia y los intercambios académicos con docentes del Departamento de Español surgieron la organización de una materia nueva para los cursos de Doctorado y después de Máster de la Universidad de Salamanca, titulada “Las voces de Eros. Poesía y género en la literatura hispanoamericana contemporánea” y la publicación de varios artículos sobre Cristina Peri Rossi, Gioconda Belli, Verónica Zondek o Rosabetty Muñoz, entre otras. El continuado trabajo sobre autoras explica mi labor de cofundadora de la Asociación “Genialogías” de mujeres poetas en España y que haya sido Jurado internacional de la Lista Arcadia “Cien años, cien libros de escritoras en español”, en 2019.

6 **Proyecto:** Movilidad docente. 01/12/2002-08/12/2002. Miembro de equipo.

Explicación narrativa de la aportación

Con sede en el Instituto de Estudios Románicos de la reconocida Universidad Carolina de Praga (R. Checa), dirigido por la Dra. Anna Housková, realicé una movilidad docente del 1 al 8 de diciembre de 2002. La financiación corrió a cargo del Programa de Movilidad Erasmus y contó con apoyo académico del Vicerrectorado de Relaciones Internacionales de la Universidad de Salamanca. Consistió en varias actividades: la impartición de 3 conferencias, dos de ellas sobre las principales líneas de la poesía hispanoamericana de la primera y segunda mitad del siglo XX respectivamente, y la tercera en relación con las líneas que se estaban abriendo tanto en narrativa como en poesía desde mediados de los 90 hasta los primeros años del s. XXI; la realización de un Seminario para los doctorandos sobre los proyectos de investigación de Literatura hispanoamericana de la Universidad de Salamanca para trazar líneas conjuntas de cara a su currículum investigador y, por último, el establecimiento de vías de trabajo conjuntas para la organización y participación en actividades docentes e investigadoras de interés compartido. El trabajo realizado me permitió contrastar los métodos docentes e investigadores en la Carolina de Praga mejorando así mi trabajo en Salamanca, tutorizar en mi Universidad a estudiantes checos y participar en 2004 en el Congreso Internacional “El retrato en la literatura” que se celebró en la Universidad de Bohemia del Sur (R. Checa), en cuya publicación monográfica participé.

2.2.3. Formación para la mejora docente recibida

1 **Curso/seminario:** Encuentro de la Asociación Genialogías de Mujeres Poetas con la Unión Europea, Bruselas. (12 horas). 21/10/2022.

Explicación narrativa de la aportación

Desde la primera reunión en 2013 y la fundación en 2015 formo parte de la Asociación Genialogías, que contribuí a fundar junto con varias poetas radicadas en España, entre las que destacan Juana Castro, Yaiza Martínez y María García Zambrano. He sostenido mi compromiso con la Asociación formando parte de modo permanente de la Comisión de edición y redactando los prólogos de dos de los libros que hemos editado en la colección "Genialogías" (Poemas de Cherry Lane de Julia Uceda y De ese roce vivo de Noni Benegas). Además, he impartido varias conferencias (en el Congreso Internacional "50 años de poesía española (1968-2018)" - UNED de Barbastro en 2018 y en el Seminario "«Madre, maestra mágica». Genealogías poéticas femeninas" de la Universidad de Huelva en 2018) para difundir la relevancia del proyecto y la colección. La Asociación, dedicada a rescatar el legado de las poetas, se centra en la defensa de la igualdad de derechos y oportunidades y un enfoque de género. Mantuvimos dos encuentros online en la Unión Europea (9/10/2020, con una duración de 5h y 17/2/2022, con una duración de 2h) y un encuentro presencial en Bélgica, organizado por María José Pastor, miembro de la Dirección General de Comunicación de la Comisión Europea, que tuvo lugar el 21 de octubre de 2022 con una duración de 12 horas y varias actividades formativas. Han redundado en la revisión y mejora de los aspectos vinculados a inclusividad e igualdad en mi trabajo docente desde entonces.

2 **Curso/seminario:** Curso Perspectiva de género en la docencia universitaria: creación de espacios inclusivos. 30/05/2022.

Explicación narrativa de la aportación

Mi tarea docente e investigadora en torno a las cuestiones de género y su relación con la revisión sistemática y coherente del canon, con la generación de reflexiones críticas en torno a la inclusividad e igualdad me ha llevado a preocuparme por recibir la formación teórica y pedagógica más adecuada y actualizada en cada caso. Como miembro del grupo de investigación EPERFLIT (Escritoras y personajes femeninos en la literatura) de la Universidad de Salamanca desde 2021 hasta la actualidad que dirige como IP la doctora Milagro Martín Clavijo, he realizado el curso titulado "Perspectiva de género en la docencia universitaria: creación de espacios inclusivos", que impartieron Alicia García Holgado y Carina Soledad González González. Estuvo organizado por el Instituto Universitario de Ciencias de la Educación (IUCE) de la Universidad de Salamanca y tuvo lugar del 30 de mayo al 10 de junio de 2022. Consistió en dos sesiones síncronas y materiales y pruebas asíncronos, y una carga docente de 8 horas. Redundó en la revisión de varios materiales docentes propios y en la reflexión crítica sobre el trabajo que estaba ultimando en ese momento sobre la escritora chilena Teresa Wilms Montt para la publicación de sus Obras completas en la editorial Renacimiento, así como para el curso que imparto en el Máster del Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana dedicado a poesía hispánica contemporánea con un enfoque de género.

3 **Curso/seminario:** Encuentro Docencia de calidad con compromiso social: experiencias de aprendizaje servicio. (10 horas). 09/07/2019.

Explicación narrativa de la aportación

Dado que mi labor docente se ha enfocado en varios cursos sobre interseccionalidad e interdisciplinariedad en relación con la literatura y el género, la desigualdad, la violencia y/o la ecología, seguí el curso "Docencia de calidad con compromiso social: experiencias de aprendizaje servicio" que organizó la Unidad de Evaluación de la Calidad y el Servicio de Asuntos Sociales de la Universidad de Salamanca el 9 de julio de 2019. El curso, de 10 horas de duración, me permitió conocer las experiencias de aprendizaje servicio llevadas a cabo en otras universidades y en la de Salamanca, reflexionar críticamente sobre la tarea desempeñada en las materias arriba descritas y llevar a cabo reuniones con docentes de otros departamentos de la Facultad de Filología para buscar espacios comunes que permitieran conceder reconocimiento académico al estudiantado que realizara acciones de aprendizaje servicio en relación con la población migrante de Salamanca cuya lengua materna no es el español. Aunque las dificultades de los organigramas concretos de cada Filología no han permitido abrir hasta ahora esa posibilidad, continúo explorando las posibilidades de incorporar el enfoque de aprendizaje servicio para mi alumnado.

4 **Curso/seminario:** Mediaciones Digitales y Entornos Literarios. (4 horas). 20/01/2012.

Explicación narrativa de la aportación

El 20 de enero de 2012 tomé el taller sobre "Mediaciones Digitales y Entornos Literarios", impartido por el prestigioso escritor y crítico Vicente Luis Mora, uno de los grandes especialistas en España en torno a cibercepción, continuidad digital, tendencia al flujo horizontal y a la falta de jerarquía, cambios temporales, con la presencia de un tiempo real asincrónico, transformaciones cognitivas en relación con las pantallas y el estudio en profundidad de la literatura analógica, digitalizada y digital del siglo XXI. Mora había publicado un primer ensayo, Pangea. Internet, blogs y comunicación en un mundo nuevo en 2006 que tuvo gran alcance crítico. Le siguió en esa misma línea en 2012 otro volumen imprescindible, El lectoespectador. Deslizamientos textovisuales entre literatura e imagen, de 2012. El taller estuvo organizado por MEDIALAB USAL y tuvo una duración de 4 horas. Se realizó en el Aula Multimedia de la Facultad de Filología. Me permitió incorporar aspectos abordados a mi propia Aula virtual de Literatura hispanoamericana en la Universidad de Salamanca y a mis cursos, que han ido repensando las posibilidades que el empleo de las tecnologías de la información y comunicación cibernéticas brindan en el campo literario, modificándolo sustancialmente tanto para el estudio de obras del pasado como para la conformación del canon literario del siglo XXI.

5 **Curso/seminario:** Curso Studium Nivel inicial. (4 horas). 18/06/2009.

Explicación narrativa de la aportación

Cuando la Universidad de Salamanca comenzaba a implementar la plataforma Moodle para el conjunto de la docencia impartida, me formé en el manejo de Studium con un curso de nivel inicial de 4 horas de duración que seguí el 18 de junio de 2009. La preparación recibida fue organizada por la Sección de Formación Continua de la Universidad de Salamanca y el lugar de celebración fueron las aulas de Informática del FES (Facultad de Ciencias Sociales). Me permitió adentrarme en los primeros rudimentos técnicos por los que pude crear varias asignaturas con apoyo en la plataforma, con materiales compartidos, enlaces a entrevistas de diversos escritores, a material crítico y portales de gran calidad científica y técnica, como la Biblioteca virtual Miguel de Cervantes y los repositorios más frecuentemente consultados en mi área de conocimiento: desde Dialnet a MLA. El resultado del curso mejoró mis competencias digitales y favoreció después tanto la creación de un Aula virtual de Literatura hispanoamericana en la Universidad de Salamanca como mi propio trabajo como formadora de mis colegas en la Facultad de Filología, tal como se recoge en el ítem correspondiente.

6 **Curso/seminario:** El crédito ECTS y su aplicación en las titulaciones de la Facultad de Filología. (6 horas). 02/02/2006.

Explicación narrativa de la aportación

En el marco de los grandes cambios pedagógicos que supuso la implementación del plan Bolonia y la organización de las materias según el crédito ECTS, me formé con un curso de 6 horas organizado por la Sección de Formación Continua de la Universidad de Salamanca que tuvo lugar en el Aula Mínor de la Facultad de Filología, con el título “El crédito ECTS y su aplicación en las titulaciones de la Facultad de Filología”. La importancia del curso fue grande pues resolvió dudas que estaban surgiendo en el diseño de nuevas asignaturas y dentro de estas, en la organización de contenidos, el establecimiento de cronogramas, las tareas asignadas al alumnado, el porcentaje de evaluación de cada una de esas tareas y el diseño general dentro de cada una de las titulaciones de la Facultad de Filología, donde la de Filología Hispánica es la segunda en número de estudiantes y la que más estudiantes internacionales recibe cada curso. El reto que supuso el paso al crédito ECTS requería una formación específica y la cumplió el curso señalado, que complementó las numerosas reuniones de trabajo y conferencias específicas de esos años.

2.2.4. Formación para la mejora docente impartida

1 **Curso:** Introducción al uso de plataformas Moodle (Studium) para profesores de la Facultad de Filología. (1 horas). 01/01/2012.

Explicación narrativa de la aportación

Mi experiencia previa tras la creación del Aula virtual de Literatura hispanoamericana de la Universidad de Salamanca en el curso 2009-10 y la consecución de mi plaza de Profesora Titular en 2009 con un proyecto docente que puso en valor las posibilidades pedagógicas vinculadas al empleo de herramientas tecnológicas en el aula y fuera de ella llevó a la invitación de la Facultad de Filología a que impartiera un curso sobre el uso de la plataforma Moodle. A través del campus virtual Studium generé materiales docentes para mis colegas profesores de la Facultad. El curso tuvo lugar el 1 de enero de 2012 (FFIL01) y consistió en una hora presencial y el conjunto de materiales preparados que de modo asíncrono fue consultado, conformado entre quienes siguieron esa docencia y tutorizado y revisado por mí. Resultó una experiencia valiosa por la retroalimentación sobre las particularidades y posibilidades que cada una de las Filologías impartidas como Grado en la Universidad de Salamanca (siempre un número destacado con respecto a otras Filologías en el sistema educativo español, en la actualidad 11 Grados). Me permitió continuar en el replanteamiento constante de las estrategias docentes, necesario absolutamente para lograr una adecuación eficaz con los entornos de aprendizaje que están siendo transformados por las diversas herramientas tecnológicas, en la necesidad de adaptación a cada circunstancia y la modificación de los propios planteamientos si resulta necesario.

2 **Curso:** Tutoría del curso ordinario "Literatura hispanoamericana. Época colonial. (12 horas).

Explicación narrativa de la aportación

En mi amplia experiencia docente para los Programas Internacionales de la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca, recibí el encargo de ser tutora del curso ordinario "Literatura hispanoamericana. Época colonial" para estudiantes del prestigioso programa de Colby College en Salamanca. Durante los cursos 1998-1999 y 1999-2000, como docente de la asignatura de Licenciatura "Literatura hispanoamericana. Época colonial", impartí 12 horas de clase por curso, en cada una de las fechas señaladas, para que estudiantes de Colby College pudieran alcanzar el nivel necesario en esa docencia ordinaria, dadas las dificultades lingüísticas, históricas y culturales de quien no tiene conocimientos filológicos previos ni la lengua española como lengua materna, así como el bagaje mínimo para el estudio de las Crónicas de Indias, la producción poética, dramatúrgica o ensayística del Barroco de Indias y otras cuestiones literarias de interés del periodo virreinal. Las evaluaciones obtenidas fueron muy satisfactorias y el trabajo realizado redundó en la ampliación de la base filológica y el currículo docente del conjunto de asignaturas cursadas por mis estudiantes de esa Tutoría de curso ordinario. Por esa razón, en varias ocasiones más he realizado cursos específicos como Tutora de cursos ordinarios de Licenciatura o Grado para programas internacionales de la Facultad de Filología.

2.3. TUTORIZACIÓN DOCENTE

2.3.1. Tutorización reglada

1 DIRECCION DE TRABAJOS FIN DE GRADO (2019-2022) 1) TÍTULO: "De la materialidad de Cuerpo a la levedad en Piedra en :U:, un recorrido por el tratamiento del elemento telúrico en la trayectoria poética de María Auxiliadora Álvarez" FECHA: 12/09/2019 2) TÍTULO: "Literatura y dictadura. Un estudio sobre Griselda Gambaro y Luisa Valenzuela" FECHA: 12/09/2019 3) TÍTULO: "Contra los hijos: una maternidad cambiante" FECHA: 23/07/2020 4) TÍTULO: "El tema del poder en El beso de la mujer araña" FECHA: 20/07/2021 5) TÍTULO: "Fortuna de una poética. El diálogo trilceano de Los salmos fosforitos" FECHA: 8/07/2022 6) TÍTULO: "Lo fantástico feminista en Silvina Ocampo: 'Memorias secretas de una muñeca'" FECHA: 18/07/2022 7) TÍTULO: "Circunstancia exterior y circunstancia del corazón: la poesía de Miguel Hernández y Juan Gelman'" FECHA: 19/07/2022

2 DIRECCIÓN DE TRABAJOS DE FIN DE GRADO (2014-2016) 1) TÍTULO: "Los extremos ignorados. Un recorrido por la poesía de Susana Thénon" FECHA: 5/07/2014 2) TÍTULO: "El «marco discontinuo» en la literatura de Roberto Bolaño" FECHA: 11/09/2014 3) TÍTULO: "Octavio Paz y Rufino Tamayo. Convergencias estéticas en el arte mexicano" FECHA: 15/07/2016 4) TÍTULO: "La heterotopía en Cielos de la tierra de Carmen Boullosa" FECHA: 15/07/2016 5) TÍTULO: "Impulso erótico e impulso vital en la obra de Alejandra Pizarnik" FECHA: 15/07/2016

3 DIRECCIÓN DE TRABAJOS DE FIN DE GRADO (2017-2018) 1) TÍTULO: "Coreografías genéricas. Hibridismo y nuevas identidades en Sirena Selena vestida de pena de Mayra Santos Febres" FECHA: 7/07/2017 2) TÍTULO: "Líneas silenciosas. Imbricación textual de la violencia en los cuentos de Adela Zamudio" FECHA: 10/07/2017 3) TÍTULO: "Un acercamiento a la poética de Elena Poniatowska: Angelina Beloff en Querido Diego, te abraza Quiela" FECHA: 11/09/2017 4) TÍTULO: "Cuerpos y espacios en pugna: travestismo, neobarroco y ciudad en Tengo miedo torero de Pedro Lemebel" FECHA: 10/07/2018 5) TÍTULO: "Anti-escritura de la sociedad moderna. Un estudio comparativo de Nicanor Parra y Carlos Drummond de Andrade" FECHA: 10/07/2018 6) TÍTULO: "El golpe sordo de tu vientre: Abyección y discurso del cuerpo en la obra poética de Blanca Varela" FECHA: 6/09/2018 7) TÍTULO: "Exactitudes aterradoras. La estética de lo verdadero en Intemperie (1977) y Memorial (1977) de Rafael Cadenas" FECHA: 6/09/2018

4 DIRECCIÓN DE TRABAJOS DE FIN DE MÁSTER DEL MUPES 1) “Vivir las emociones del romanticismo a través de una propuesta didáctica interdisciplinar, creativa e innovadora” FECHA: 25/06/2015 2) TÍTULO: “Experimentar el género teatral con el móvil en el bolsillo” FECHA: 27/06/2016 3) TÍTULO: “El modernismo y la generación del 98: una propuesta didáctica alternativa” FECHA: 18/07/2016 4) TÍTULO: “Otra forma de enseñar literatura: las vanguardias literarias y la Generación del 27” FECHA: 26/06/2017 5) TÍTULO: “Relación entre literatura y música medieval y su aprendizaje por proyectos” FECHA: 2/02/2018 6) TÍTULO: “Adaptación de la lírica a la Educación Secundaria. La versatilidad de lo poético: de los clásicos a los nuevos poetas de las redes” FECHA: 25/06/2018

5 DIRECCIÓN DE TRABAJOS DE FIN DE MÁSTER. ESTUDIOS LATINOAMERICANOS 1) “El exilio, la memoria y los sueños en Purgatorio de Tomás Eloy Martínez” FECHA: 25/06/2013 2)“América en el pensamiento político-internacional de Rufino Blanco-Fombona y César Zumeta” FECHA: 17/06/2021 3) “La representación de lo latinoamericano en tres textos narrativos de Roberto Bolaño” FECHA: 18/06/2021 4) “El debate cultural en el ensayo afroecuatoriano del siglo XX: los casos de Adalberto Ortiz y Nelson Estupiñán Bass” FECHA: 21/06/2023

6 DIRECCIÓN DE TRABAJOS DE FIN DE MÁSTER. LITERATURA: 1) El final de la espera. Parodia y subversión del mito de Penélope en Rima de Vallbona. 2011. 2) El destino del mar dentro del cuerpo». Presencia de la mitología griega en Problemas de doblaje de Aurora Luque. 2012 3) Metamorfosis en la poesía de Gioconda Belli: El sujeto poético y su naturaleza recreada. 2014 4) La poética de Ana María Shua en Fenómenos de circo: lo circense como alegoría del mundo. 2016 5) La configuración de lo femenino en El rigor de la llama, de Blanca Wiethütcher. 2017 6) Yo digo poema porque no puedo pronunciar la r. 2020 7) El amante y el lector. Escena del texto y escena mística en Los elementos terrestres de Eunice Odio. 2020 8) ¿Quién es yo? Análisis hermenéutico de la poética del doble en la obra de Alejandra Pizarnik y Frida Kahlo. 2021 9) La reivindicación del monstruo. Acercamientos desde la biopolítica a Pelea de gallos (2018) de María Fernanda Ampuero y Las voladoras de Mónica Ojeda. 2021 10) Escribir malas palabras. Una aproximación a la poética de Ana María Iza. Juan Suárez Proaño. 2022 11) «Fugarse de las paradojas». Aproximaciones al discurso de resistencia en Bosque negro, de Reina María Rodríguez”. 2022 12) Entre Chantal Maillard y Verónica Zondek: dos depredaciones temáticas y formales. 2023 13) «El último signo», un misterio sin resolver. 2023 14) Matar al arquetipo: La visión de las mujeres en la estética surrealista y la faceta literaria de Leonora Carrington. 2023

2.3.2. Otros tipos de Tutorización (no incluidas en el encargo docente oficial)

1 DIRECCIÓN DE BECAS DE COLABORACIÓN: (1) Díaz Pérez, Ana María (2015-16) (2) Crespo Madrid, Andrea (2017-18) (3) Álvarez García, Xira (2022-23) (4) Barba del Pozo, Paula (2023-24)

2 DIRECCIÓN DE TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN DE ESTUDIANTES DEL BACHILLERATO DE INVESTIGACIÓN/EXCELENCIA EN IDIOMAS / CONVENIO CON LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA: TÍTULO: “Evohé by Cristina Peri Rossi. The Female View in Women’s Literature” ESTUDIANTES: Celia García Blanco y Elisa Samaniego García CENTRO: IES Lucía de Medrano FECHA: 27/05/2019 CALIFICACIÓN: 10/10 TÍTULO: “Feminism in Spanish and Hispano-american Literature in the first half of the XX century. «We were all going to be queens» («Todas íbamos a ser reinas»)” ESTUDIANTE: Claudia Martín Gutiérrez CENTRO: IES Lucía de Medrano FECHA: 3/06/2020 CALIFICACIÓN: 10/10

2.4. OTROS MÉRITOS

-TRIBUNALES DE TESIS DOCTORALES-

(1) Universidad de Salamanca. Fecha: 1998, 2002, 2003, 2004, 2005, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2020, 2023.

(2) Universidad de Valladolid. Fecha: 2015

(3) Universidad Ca’ Foscari de Venecia (Italia). Fecha: 2013.

(4) Universitat de Barcelona. Fecha: 2015, 2022.

(5) Universidad de Sevilla. Fecha: 2016.
(6) Universidad de Granada. Fecha: 2017.
(7) Université Toulouse - Jean Jaurés (Francia). Fecha: 2017.
(8) Universidad de Murcia. Fechas: 2019.
(9) Universidad Autónoma de Puebla (México). Fecha: 2022.
(10) Universidad Autónoma de Madrid. Fecha: 2022.
(11) Universidad Complutense de Madrid. Fecha: 2023.

-TRIBUNALES DE FIN DE GRADO-

(1) Universidad de Salamanca. Fecha: 1999, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2011, 2012.

-TRIBUNALES DE FIN DE MÁSTER-

(1) Universidad de Salamanca. Fecha: 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024.

3. LIDERAZGO

3.2. DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES Y TRABAJOS FIN DE MASTER

1 **Tesis Doctoral:** "Formas en el límite: el nouveau roman y la narrativa argentina contemporánea (Alberto Vanasco, Antonio Di Benedetto y Juan José Saer)". 13/05/2024. Sobresaliente cum Laude.

Explicación narrativa de la aportación

Larisa Maite Colón Rodríguez ha obtenido la máxima calificación, Sobresaliente cum Laude, otorgada por un tribunal formado por los doctores Daniel Mesa Gancedo (Universidad de Zaragoza), María Bermúdez (Universidad de Granada) y José Manuel González Álvarez (Universidad de Salamanca). La defensa fue el 13 de mayo de 2024. La tesis doctoral se propuso como un acercamiento a las posiciones estéticas de la narrativa argentina contemporánea y al diálogo (accidental e intencional) que esta establece con el movimiento del nouveau roman francés a través de la inclinación de una y otro a la forma como potencia generadora de textos y discursos. Las poéticas de los tres escritores argentinos estudiados (Alberto Vanasco, Antonio Di Benedetto y Juan José Saer) y del nouveau roman se fraguan en el pensamiento respecto al límite de las formas literarias. Los textos antirrealistas de los tres escritores cuestionan, a través de posiciones epistemológicas y ontológicas inestables, el lenguaje y su función referencial y convergen con el nouveau roman. Colón Rodríguez es profesora asistente en el Departamento de Español de Villanova University (Estados Unidos), donde desempeña también las funciones de Faculty Advisor. Ha presentado tus investigaciones en congresos en Estados Unidos y Europa y ha publicado artículos y capítulos de libros.

2 **Tesis Doctoral:** “Una poética continua. Fundamentos y evolución de la lírica de Javier Sologuren”. 16/12/2022. Sobresaliente cum Laude.

Explicación narrativa de la aportación

Obtuvo la máxima calificación (Sobresaliente cum Laude) y el Premio Extraordinario de Doctorado, dado que su currículum investigador es muy valioso. El tribunal estuvo presidido por el Dr. Javier de Navascués (Universidad de Navarra) y formado por los doctores Joaquín Roses (Universidad de Córdoba) y Francisca Noguerol Jiménez (Universidad de Salamanca). La defensa tuvo lugar el 16 de diciembre de 2022. La monografía resultante de su tesis ya ha sido publicada en la prestigiosa editorial Peter Lang. Es profesor ordinario de Literatura de la Universidad de Piura en Lima (Perú) y secretario del Centro de Estudios de la Poesía Peruana de la Facultad de Humanidades. Ha publicado ocho artículos en revistas indexadas en Scopus. Sus investigaciones se enfocan en la poesía peruana del siglo XX y la poesía española del Siglo de Oro, especialmente en las obras de José María Eguren, Javier Sologuren, Fray Luis de León y Francisco de Quevedo, interesándose en aspectos editoriales y estilísticos de los textos. En junio de 2024 ha recibido el Premio Investigador Joven de su universidad para llevar adelante dos proyectos: una edición anotada y comentada de la poesía de José María Eguren, uno de los pilares de la lírica moderna del Perú; el otro, impulsar una colección de libros virtuales en los que se rescaten y difundan libros de poesía peruana poco conocidos o que no han sido reeditados.

3 **Tesis Doctoral:** “Entre el papel y la pantalla. Recursos y estructuras relacionales en la última narrativa transatlántica”. 06/09/2019. Sobresaliente cum Laude.

Explicación narrativa de la aportación

Roberto Velasco Benito defendió su tesis doctoral “Entre el papel y la pantalla. Recursos y estructuras relacionales en la última narrativa transatlántica” el 6 de septiembre de 2019 ante un tribunal presidido por el Dr. Javier García Rodríguez (Universidad de Oviedo) y formado por los doctores Dolores Romero López (Universidad Complutense de Madrid) y Daniel Escandell Montiel (Universidad de Salamanca). Analizó el impacto de las tecnologías de la información y la comunicación en varias obras: Guerra ambiental (2002) del español Javier Montero, La gente de papel [2005] (2007) del mexicano-estadounidense Salvador Plascencia, y la trilogía 80M84RD3R0 del peruano César Gutiérrez. Demostró cómo, a partir de la co-habitalidad con lo tecnológico, lo digital, la centralidad de la estética y sus variantes, los flujos de información constantes y globalizados, etc. se han provocado cambios en el sensorium humano que han reconfigurado tanto las pautas de conducta y los modos de pensar como las propuestas creativas contemporáneas, lo que lleva a sostener la relevancia del concepto de altermodernidad propuesto por Nicolas Bourriaud y el sostenimiento de una estética relacional. Ha comisariado varias exposiciones histórico-artísticas y publicado varios libros y artículos centrados en el patrimonio cultural y las transformaciones asociadas a las principales bases conceptuales del siglo XXI. Es profesor de IES, ha sido Jefe de Departamento en institutos de enseñanzas medias.

4 **Tesis Doctoral:** “Oratoria, teatralidad y performance en Discursos de sobremesa de Nicanor Parra”. 18/03/2019. Sobresaliente cum Laude.

Explicación narrativa de la aportación

Juan Manuel Leal Funes defendió su tesis doctoral “Oratoria, teatralidad y performance en Discursos de sobremesa de Nicanor Parra” el 18 de marzo de 2019, obteniendo la máxima calificación, Sobresaliente cum Laude, en un tribunal formado por los Doctores Arturo Casas (Universidad de Santiago de Compostela), Niall Binns (Universidad Complutense de Madrid) y Francisca Noguerol Jiménez (Universidad de Salamanca). En ella analizó el último proyecto literario de Parra, los Discursos de sobremesa. Al tratarse de obras gestadas para una lectura pública, las analizó en su doble condición: como texto público y de circunstancias y como subgénero de escritura destinada a problematizar toda una serie de cuestiones asociadas al tipo de textualidad empleada y a las circunstancias sociales en que se inscribe. Demostró su condición de “testamento literario escenificado”. De ese modo, las piezas conectan con el espíritu de una neovanguardia decidida a problematizar los fundamentos que sustentan la estabilidad de los géneros así como la demarcación convencional que separa la acción del artista de la vida real. Surgidas en el seno de una sociedad entregada al entretenimiento y donde la experiencia real se transforma en representación, Parra respondió artísticamente transformando la representación en experiencia real. Ha publicado varios artículos académicos en revistas indexadas. Profesor de Español y Literaturas Hispánicas en diversos países europeos (Estonia, Bulgaria, Chequia) y en España.

5 **Tesis Doctoral:** “Un vaso que no es vaso. Procedimientos de conexión escritura-mundo en la obra poética de Eduardo Milán, 1975-2015”. 29/01/2016. Sobresaliente cum Laude.

Explicación narrativa de la aportación

Pablo López Carballo obtuvo el Premio Extraordinario de Doctorado tras lograr la máxima calificación (Sobresaliente cum Laude) por la defensa de su tesis doctoral “Un vaso que no es vaso. Procedimientos de conexión escritura-mundo en la obra poética de Eduardo Milán, 1975-2015”, que obtuvo también la mención de Doctorado Europeo. La defensa tuvo lugar el 29 de enero de 2016 y el tribunal, de ámbito internacional, estuvo conformado por los Doctores William Rowe (Universidad de Londres), José Antonio Llera (Universidad Autónoma de Madrid) y Mª José Bruña Bragado (Universidad de Salamanca). En ella demostró que el trabajo creativo de Milán a lo largo de los cuarenta años de escritura abordados se ha caracterizado por la colisión y la confrontación ante posiciones simplificadoras del hecho poético. A través del empleo del símbolo y la alegoría, Milán ha contribuido a paliar la imposibilidad de cercar de forma plena lo real. López Carballo ha presentado comunicaciones y conferencias en varios congresos nacionales e internacionales y ha publicado varios libros, capítulos de libros y artículos, entre los que destaca Economía del pájaro en tiempos de guerra. Comunicación y disenso en la poesía de Eduardo Milán (Peter Lang, Bruselas, 2020). Forma parte del proyecto de investigación “Imágenes de la memoria. El imaginario de la literatura hispanoamericana y sus antecedentes”. Es Ayudante Doctor de la Universidad Complutense de Madrid y está acreditado a Profesor Titular desde 2021.

6 **Tesis Doctoral:** “Entre dos orillas: Jorge Díaz (1930-2007). Una aproximación a su obra dramática”. 27/01/2016. Sobresaliente cum Laude.

Explicación narrativa de la aportación

María Magdalena Robles Poveda defendió su tesis doctoral “Entre dos orillas: Jorge Díaz (1930-2007). Una aproximación a su obra dramática” el 27 de enero de 2016, obteniendo la máxima calificación de Sobresaliente cum Laude en un tribunal presidido por el catedrático de la Universidad Autónoma de Madrid Teodosio Fernández y con la presencia de los Doctores Carmen Márquez (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria) y Javier San José Lera (Universidad de Salamanca). Varios trabajos de Robles Poveda sobre el teatro chileno y la producción de Jorge Díaz han tenido un enfoque pedagógico. Destaca “Drama y teatro. La representación de una pieza teatral en la clase de E.L.E. "El Generalito", de Jorge Díaz”, disponible en la Red electrónica de Didáctica del Español como Lengua Extranjera (https://www.educacionfpydeportes.gob.es/mc/redele/biblioteca-virtual/numerosanteriores/2007/memoriamaster/1-trimestre/robles-p.html). Su tesis ha sido citada en varios trabajos críticos y se encuentra referenciada en páginas chilenas dedicadas al teatro contemporáneo, dado que su amplio trabajo sentó las bases sobre el conocimiento del escritor chileno radicado largo tiempo en España. Sus pasos profesionales posteriores corresponden a la empresa privada.

7 **Tesis Doctoral:** “El oprimido sobre las tablas o la (r)evolución de la creación colectiva en Colombia y Brasil”. 26/01/2016. Sobresaliente cum Laude.

Explicación narrativa de la aportación

Ana Sánchez de Sousa defendió su tesis doctoral “El oprimido sobre las tablas o la (r)evolución de la creación colectiva en Colombia y Brasil” el 26 de enero 2016 y obtuvo la máxima calificación, Sobresaliente cum Laude, de un tribunal formado por los Doctores José Manuel Camacho Delgado (Universidad de Sevilla), Gracia Morales Ortiz (Universidad de Granada) y Rebeca Hernández Alonso (Universidad de Salamanca). Su condición bilingüe le permitió adentrarse con gran profundidad en el teatro colectivo de Colombia y Brasil para realizar un cotejo comparativo. Analizó el dialogismo presente en los métodos de creación colectiva puestos en escena por Augusto Boal en Brasil y Enrique Buenaventura en Colombia, en el prolífico y convulso periodo artístico del Nuevo Teatro latinoamericano. Utilizó un enfoque comparatista apoyado en los trabajos de Bajtin, Kristeva y Claudio Guillén en torno a las relaciones literarias de influencia o de intertextualidad y se apoyó en la teorización postcolonial a partir del Grupo Latinoamericano de Estudios Subalternos. Demostró cómo las dramaturgias de creación colectiva se convirtieron en espacios de reflexión, emancipación social y enunciación de las demandas y expectativas de los sujetos subalternos y las (sub)culturas tradicionalmente marginadas en los dos países americanos. Tiene una muy valiosa experiencia como docente de Español como Lengua Extranjera.

8 **Tesis Doctoral:** “Pablo de Rokha: vanguardia y geocrítica. La poesía de U (1926) y Carta magna de América (1949)”. 26/06/2015. Sobresaliente cum Laude.

Explicación narrativa de la aportación

La tesis doctoral de José Miguel Curet Arana obtuvo la máxima calificación, Sobresaliente cum Laude, de un tribunal formado por las Doctoras Helena Usandizaga (Universitat Autònoma de Barcelona), Selena Millares (Universidad Autónoma de Madrid) y Francisca Noguerol Jiménez (Universidad de Salamanca). La defensa tuvo lugar el 26 de junio de 2015. El estudiante obtuvo el Diploma de Estudios Avanzados de la Universidad de Salamanca y en septiembre de 2010 defendió su Tesina bajo mi dirección, en la que obtuvo la calificación máxima (Sobresaliente cum Laude), tal como ocurrió en 2015 con la tesis doctoral “Pablo de Rokha: vanguardia y geocrítica. La poesía de U (1926) y Carta magna de América (1949)”. En ella innovó desde la geocrítica los espacios de lectura tanto de la obra del destacado poeta chileno como del conjunto de la poesía latinoamericana contemporánea. Ha publicado en Santiago de Chile, en la editorial Tácitas, la monografía Vanguardia y Revolución en Pablo de Rokha. Ha participado en Congresos internacionales en Nueva York, Santiago de Chile y Oporto, y ha publicado artículos y reseñas en revistas internacionales. Es Catedrático del Departamento de Español en la Facultad de Estudios Generales de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras.

9 **Tesis Doctoral:** “Voces de la revista Acuarimántima (1973-1982)”. 01/05/2015. Sobresaliente cum Laude.

Explicación narrativa de la aportación

La tesis doctoral de Rodrigo Lombana Riaño, dedicada al estudio y el contexto poético y programático de la revista colombiana Acuarimántima (1973-1982), obtuvo la máxima calificación, Sobresaliente cum Laude, de un tribunal formado por las Doctoras Rocío Oviedo Pérez de Tudela (Universidad Complutense de Madrid), Gracia Morales (Universidad de Granada) y Eva Guerrero (Universidad de Salamanca). La defensa tuvo lugar el 1 de mayo de 2015. En su tesis doctoral, tras rastrear y analizar las revistas que aparecieron de 1900 a 1982 en Colombia, analizó cómo la revista Acuarimántima se insertó en los parámetros epistemológicos de la posmodernidad, pues se eliminó la idea de grupo o movimiento, por lo cual destacaron más las voces individuales que buscaban entender el mundo desde su propia singularidad y se eliminó el sentido de agrupación bajo un canon específico. La tesis detectó la presencia de propuestas cercanas al romanticismo, la experimentación vanguardista, la exploración posvanguardista, el nadaísmo, la poesía urbana, el aforismo y otras formas hiperbreves, lo que confirmó la anulación de jerarquías en el contexto posmoderno. Lombana Riaño es autor de varios trabajos. Se desempeña como docente de la Universidad Piloto de Colombia (área de Humanidades). Ha realizado actividades de divulgación e investigación para el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe, un organismo intergubernamental bajo los auspicios de la UNESCO con sede en Bogotá.

10 **Tesis Doctoral:** “Roberto Arlt y el teatro de la crueldad: convergencias en la dramaturgia rioplatense”. 03/10/2011. Sobresaliente cum Laude.

Explicación narrativa de la aportación

La tesis doctoral de Spyridon Mavridis titulada “Roberto Arlt y el teatro de la crueldad: convergencias en la dramaturgia rioplatense” consiguió la Mención de Doctorado Europeo y la máxima calificación, Sobresaliente cum Laude, otorgada por un tribunal internacional formado por los Doctores Carmen Ruiz Barrionuevo, Dimitrios Drosos (Universidad Nacional y Kapodistríaka de Atenas), José Manuel Camacho (Universidad de Sevilla), Carmen Márquez Montes (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria) y Mª José Bruña Bragado (Universidad de Salamanca). La defensa tuvo lugar el 3 de octubre de 2011. Mavridis se desempeña como profesor asistente en Literatura Hispanoamericana Contemporánea en el Departamento de Lengua y Literaturas Hispánicas de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional y Kapodistríaka de Atenas, donde imparte asignaturas de Grado y Posgrado. Su labor docente se ha complementado con clases de Literatura Hispanoamericana en la Universidad Abierta de Grecia. Ha participado en varios congresos internacionales y publicado ponencias y artículos en revistas, actas y publicaciones colectivas. Es autor de la monografía Aproximación al teatro de Roberto Arlt. Poética e intertextualidades (Madrid, Ediciones del Orto 2016) y traductor al griego de la colección de cuentos La otra orilla de Julio Cortázar y del Teatro Completo del mismo autor argentino (Atenas, Bibliothèque, 2015 & 2017).

11 **Tesis Doctoral:** “Narrativa y autobiografismo en Horacio Quiroga”. 16/12/2000. Sobresaliente cum Laude.

Explicación narrativa de la aportación

Ana Mª da Costa Toscano defendió su tesis doctoral titulada “Narrativa y autobiografismo en Horacio Quiroga” el 16 de diciembre del año 2000 y obtuvo la máxima calificación, Sobresaliente cum Laude, concedida por un tribunal presidido por la catedrática Carmen Ruiz Barrionuevo (Universidad de Salamanca) y formado por los doctores Carmen de Mora (Universidad de Sevilla), José Carlos Rovira (Universidad de Alicante), Francisca Noguerol Jiménez (Universidad de Salamanca) y Ascensión Rivas Hernández (Universidad de Salamanca). Es docente en el área de Español de la Facultad de Ciencias Humanas y Sociales de la Universidad Fernando Pessoa, en Oporto (Portugal). Ha sido profesora visitante en diferentes universidades (México, España, Portugal) y coordinadora del Núcleo de Estudios Latino-Americanos (NELA) de la Universidad Fernando Pessoa desde 2002. Editora de la revista Nuestra América, ediciones de la UFP y de los Cadernos de Estudos Sociais para América Latina de la misma editorial. Ha publicado varios libros, participado en numerosos congresos en Europa y América y traducido tres obras literarias. Ha organizado congresos internacionales y editado antologías poéticas de autores del Cono Sur. Uno de sus estudios fue premiado con el Programa Sur del gobierno de Argentina.

3.3. LIDERAZGO EN EL ÁMBITO DE LA DIRECCIÓN Y GESTIÓN UNIVERSITARIA Y CIENTÍFICA

1 **Directora del Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana:** Universidad de Salamanca. 01/04/2014. (4 años).

Explicación narrativa de la aportación

Nombramiento por el Rectorado de la Universidad de Salamanca con efectos desde el 1 de abril de 2014. Toma de posesión el 13 de mayo de 2014 en el Aula Francisco Salinas. Fecha de finalización: 16 de febrero de 2018.

2 **Directora de cursos internacionales:** Universidad de Salamanca. 24/02/2010. (1 año - 3 meses).

Explicación narrativa de la aportación

Fui nombrada Directora de Cursos Internacionales de la USAL con efectos desde el 25 de febrero de 2010. Desempeñé el cargo hasta el 2 de mayo de 2011, en que tras preparar los nuevos estatutos de la Sociedad y su aprobación por el Consejo de Gobierno, pasé a colaborar con varias universidades estadounidenses en aspectos académicos. En 2010 la plantilla tenía más de 75 personas, entre profesorado indefinido y trabajadores de administración y servicios. En julio de 2010, hubo unos 150 docentes contratados. Ese verano se dio clase a más de 2190 alumnos de un total de 76 nacionalidades, con un incremento del 2,5% respecto al año anterior. De las tareas que realicé destacan las reuniones con el Instituto Cervantes, el reforzamiento del equipo dedicado a la elaboración y corrección de los DELE, la puesta en marcha de los tests BULATS, el acuerdo de cooperación con el gobierno de Brasil para el programa de becas de español, la puesta en marcha de la renovación de manuales, la elaboración de las pruebas de traductores e intérpretes para la contratación de personal de la Unión Europea, la puesta en marcha del convenio con CERTIUNI, la participación en el congreso Comunidad ELE, la puesta en marcha de un plan de viabilidad económica aprobado por el Consejo de Gobierno, el estudio y puesta en marcha de franquicias y obras de mejora en dos edificios. Todo ello redundó en el aumento del impacto económico, social y cultural generado.

3 **Secretaria del Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana:** Universidad de Salamanca. 08/04/2008. (2 años).

Explicación narrativa de la aportación

Fui elegida como parte del equipo de Dirección del Dr. Javier San José Lera para ser Secretaria académica del Departamento de Literatura Española e Hispanoamericana. El nombramiento por el Rectorado de la Universidad de Salamanca tuvo efectos desde el 8 de abril de 2008. Desempeñé a plena satisfacción del Director el cargo hasta el 25 de febrero de 2010, en que se renuncié con motivo de mi nombramiento como Directora de Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca, dado que son puestos incompatibles y el segundo, de notable relevancia académica e institucional, requirió de un gran esfuerzo puntual. Para desempeñar adecuadamente las funciones de Secretaria académica de mi Departamento asistí a las “II Jornadas de Secretarios y Secretarias de órganos colegiados de la Universidad de Salamanca”, celebradas en Salamanca el día 5 de junio de 2008, con una duración de 5 horas. La experiencia acumulada me permitió después ser Directora de mi Departamento, en el mandato que correspondió al periodo comprendido entre 2014 y 2018.

4 **Directora Académica residente del Programa de Ohio Wesleyan:** Universidad de Salamanca. 15/09/2005. (15 años).

Explicación narrativa de la aportación

Entre los años 2005 y 2019 desarrollé las tareas académicas y de gestión del Programa de Ohio Wesleyan University (EE. UU.) en la Universidad de Salamanca. Más de 180 alumnos de esa institución de enseñanza superior cursaron estudios de Lengua y Literatura, Cultura, Economía, Derecho, Cine, Ciencias Agrarias y Ambientales, etc. Asimismo, realizaron pasantías con empresas en Salamanca que facilitaron su formación laboral. Todas las actividades fueron impartidas en español y enfocadas a su formación integral y altamente especializada para su futuro desarrollo profesional en EE. UU. o en otros países. Diseñé para ellos un plan de estudios específico coordinado con los responsables académicos de las dos instituciones implicadas que se apoyaba en una base troncal y una alta optatividad para el diseño específico de cada itinerario de aprendizaje. Para ello fue fundamental el trabajo continuado que mantuve con los diversos directores del Programa en la universidad estadounidense: Julián Arribas, Juan Armando Rojas, Andrea Colvin, David Counselman y Glenda Nieto. Fue central la coordinación constante con el Director de Internacionalización de OWU, Darrell Albon y con el Presidente de dicha institución. La presencia de alumnos internacionales es un generador económico en la ciudad de Salamanca, así como supone la ampliación internacional de la actividad docente de la Universidad y muy positivas repercusiones en el desarrollo profesional de los egresados del Programa.

3.4. RECONOCIMIENTO Y RESPONSABILIDAD EN ORGANIZACIONES CIENTÍFICAS Y COMITÉS CIENTÍFICOS-TÉCNICOS

1 **Miembro de la Junta Rectora:** Asociación Española de Estudios Literarios Hispanoamericanos. 16/09/2010-16/09/2014

Explicación narrativa de la aportación

La Asociación Española de Estudios Literarios Hispanoamericanos (AEELH) se funda en 1992 como respuesta al creciente desarrollo de la investigación en el ámbito de la Literatura Hispanoamericana y, por tanto, a la necesidad de un gran número de estudiosos de compartir y contrastar líneas de trabajo desarrolladas durante años. La creación en España de la AEELH ha supuesto, por un lado, la celebración periódica de congresos a nivel nacional y, por otro, la posibilidad de dar difusión a investigaciones de interés a través de publicaciones propias. Al mismo tiempo, la AEELH se ha abierto a investigadores de distintos países latinoamericanos y europeos, enriqueciendo así su cada vez más creciente aportación el ámbito de los estudios latinoamericanos a nivel internacional. Desde su fundación, la AEELH ha sido presidida por: Teodosio Fernández Rodríguez (Universidad Autónoma de Madrid), Trinidad Barrera López (Universidad de Sevilla), Sonia Mattalía Alonso (Universitat de València), José Carlos Rovira Soler (Universitat d'Alacant), Francisco Tovar Blanco (Universitat de Lleida), Vicente Cervera Salinas (Universidad de Murcia) y Rocío Oviedo Pérez de Tudela (Universidad Complutense de Madrid). Fui elegida como miembro de la Junta Rectora de la AEELH en la Asamblea del 16 de septiembre de 2010 celebrada en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Desempeñé esas tareas por cuatro años, hasta 2014 en que se incorporó un nuevo equipo a la Junta Rectora.

2 **Miembro del Consejo Internacional:** Fundación Vicente Huidobro. Desde 24/07/2023.

Explicación narrativa de la aportación

Con fecha 24 de julio de 2023, se produce mi nombramiento como miembro del Consejo Internacional de la Fundación Vicente Huidobro, comunicado por el presidente de la Fundación Vicente García-Huidobro Santa Cruz. Dicho Consejo ha sido integrado por grandes poetas y académicos, entre ellos Octavio Paz (quien fuera su primer Director Ejecutivo), Juan Manuel Bonet, que reemplazó a Paz en el cargo, José Ángel Valente, Nicanor Parra, Saúl Yurkievich, René de Costa, Gabriele Morelli, Jorge Semprún, entre otras destacadas personalidades. El acta de nombramiento reconoce mi "destacada trayectoria como poeta, ensayista y académica" y la "enorme contribución a las letras hispanoamericanas". El continuado trabajo en torno a la obra de Vicente Huidobro en primer lugar, desde la realización de la tesis doctoral, y después sobre un gran número de poetas de todo el ámbito panhispánico es una de las razones aducidas para ese nombramiento. Información en https://www.revistaaltazor.cl/la-poeta-y-academica-maria-angeles-perez-lopez-es-la-nueva-integrante-del-consejo-internacional-de-la-fundacion-vicente-huidobro/ Con posterioridad, se me ha concedido la Medalla Vicente Huidobro por parte de la Fundación Iberoamericana para las Artes y la Fundación Vicente Huidobro. Recibí ese reconocimiento el 24 de septiembre de 2024 en una ceremonia en el Teatro Municipal de Lima, dentro de los actos de inauguración del Festival Internacional Primavera Poética 2024.

3 **Académica honorífica:** Academia Nicaragüense de la lengua. Desde 15/11/2021.

Explicación narrativa de la aportación

La Academia Nicaragüense de la Lengua me informó, oficialmente y por escrito, de que en sesión de 15 de noviembre de 2021 fui elegida miembro honorario por decisión unánime de los académicos de número que asistieron. La candidatura fue presentada por Pedro Xavier Solís Cuadra y Jorge Eduardo Arellano, académicos de número. Diversos trabajos puntuales sobre poetas nicaragüenses (Gioconda Belli, Francisco de Asís Fernández Arellano), varios narradores y muy en especial los trabajos continuados sobre Ernesto Cardenal, tanto en relación con el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana que obtuvo en 2012 (para el que preparé la antología y un amplio estudio preliminar con el título de Hidrógeno enamorado) y la edición de su Poesía completa en Trotta en 2019, conformada por 1200 páginas, que realicé en diálogo con el autor, determinaron el alto honor recibido. Los gravísimos problemas sufridos por la Academia Nicaragüense a causa de la situación política del país bajo el gobierno de Daniel Ortega han impedido que me incorporara a esa Casa académica, que ha cesado en sus actividades habituales por las tensiones represivas. Sin embargo, mi trabajo sobre la poesía nicaragüense continúa, por lo que con fecha 20 de noviembre de 2024 he sido nombrada Directora académica de la Fundación Ernesto Cardenal y de la revista Abdal que edita la Fundación, para contribuir desde una posición de liderazgo académico a las actividades del centenario de Cardenal, previstas para 2025.

4 **Miembro del Seminario Permanente "Claudio Rodríguez":** Seminario Permanente "Claudio Rodríguez". Desde 15/09/2021.

Explicación narrativa de la aportación

En agosto de 2004, a partir de unos primeros contactos de la Biblioteca Pública de Zamora y el Instituto de Estudios Zamoranos con escritores ligados por su afinidad y admiración a la figura y obra de Claudio Rodríguez, se planteó crear un Seminario Permanente Claudio Rodríguez. Fue creado en Zamora en 2004 con el objetivo de preservar y difundir la vida y obra del poeta. En concreto, el Seminario contribuye al estudio, la traducción y difusión de la poesía de Claudio Rodríguez desde distintas vertientes, a fin de que su obra y memoria tengan en Zamora un referente vivo para especialistas, profesores y estudiosos y reúne de forma exhaustiva todas las ediciones, traducciones a las distintas lenguas, antologías, obras no poéticas (artículos, conferencias, etc.), incorporando a este fondo todos los estudios críticos sobre Claudio Rodríguez en cualquier soporte en el que se hayan publicado (monografías, artículos, tesis, audiovisuales, microformas, etc.), incluyendo su archivo fotográfico personal. En 2017 se constituye como Asociación cultural sin ánimo de lucro. Entre sus actividades: organiza unas jornadas bienales sobre distintos temas en relación con Claudio Rodríguez y publica una revista bienal que recoge los contenidos de las jornadas del año anterior, titulada Aventura. Por mis estudios sobre poesía hispánica contemporánea me invitaron a sumarme y soy miembro del Seminario permanente “Claudio Rodríguez” de Zamora desde el 15 de septiembre de 2021.

5 **Académica correspondiente:** Academia Nortemericana de la Lengua española. Desde 2016.

Explicación narrativa de la aportación

Con fecha 22 de julio de 2016 fui nombrada académica correspondiente de la ANLE (ACADEMIA NORTEAMERICANA DE LA LENGUA ESPAÑOLA). La ANLE, que tiene como misión el estudio, elaboración e implementación de las reglas normativas del español de los Estados Unidos de América, es una de las 23 academias de la lengua española en cuatro continentes que sirven a 580 millones de hispanohablantes en todo el mundo, con presencia física en América, Europa, Asia y África. Mi nombre se recoge en el apartado correspondiente a España, en la web de la ANLE, en la dirección https://www.anle.us/nuestra-academia/miembros/academicos-correspondientes/ A petición de la ANLE he participado en varias de las publicaciones de la RANLE (Revista de la ANLE), que fue concebida como un espacio de diálogo y reflexión con calidad científica y rigor académico para contribuir al desarrollo, expansión y debate sobre la concepción y creación de las distintas dimensiones de lo lingüístico, literario y cultural del mundo panhispánico, con énfasis en la presencia del español en los Estados Unidos. Soy Editora asociada de la revista, como se detalla en la Comisión editorial (https://www.ranle.us/la-ranle/consejo-editorial/). También a petición de la ANLE fui Jurado del Premio Nacional “Enrique Anderson Imbert” de la Academia Norteamericana de la Lengua Española en 2019, que recayó en el catedrático, investigador y promotor cultural Enrique R. Lamadrid, profesor emérito de la University of New Mexico.

6 **Miembro del Comité Académico:** Fundación Mempo Giardinelli.

Explicación narrativa de la aportación

La Fundación Mempo Giardinelli es una Organización No Gubernamental sin fines de lucro que trabaja por el fomento de la lectura, la divulgación de la literatura nacional e internacional contemporánea y el desarrollo sustentable del Nordeste Argentino a partir de prácticas culturales y solidarias. Está organizada en divisiones académicas, que se complementan con tres programas institucionales de la Fundación: Programa de Abuelas Cuentacuentos, Programa de Asistencia a Comedores Infantiles, y Programa de Donación de Libros y Padrinazgo a Bibliotecas. Está radicada en Resistencia (El Chaco), una de las provincias más pobres del país. Es la región conocida como Nordeste Argentino (NEA) que está conformada por las Provincias de Formosa, Misiones, Corrientes, Chaco y el norte de la Provincia de Santa Fe, de modo que las actividades realizadas tienen impacto directo sobre un conjunto grande de maestros, bibliotecarios y formadores de todo el Nordeste Argentino. Formo parte del Consejo Asesor Académico que ha incluido a diversas personalidades, entre las que se encuentran los nombres de los Doctores David T. Gies (University of Virginia), Noé Jitrik (Universidad de Buenos Aires), Karl Kohut (Katholische Universitat Eichsttat), María Rosa Lojo (Universidad de Buenos Aires-Conicet) o Marcia Paraquett (Universidade Federal do Salvador-Bahía). Información disponible en https://www.fundamgiardinelli.org/quienes-somos.php

3.5. OTROS MÉRITOS
-DIRECCIÓN DE CURSOS Y CONGRESOS-

(1) I Congreso Internacional "Última narrativa latinoamericana: nuevas corrientes y tendencias"- Universidad de Salamanca. Codirectora junto a Francisca Noguerol. 2009.

(2) Universidad de Salamanca
Directora en funciones del Curso Superior de Filología Hispánica "Novela y poesía en la literatura hispanoamericana actual" preparado por la profesora Carmenza Kline (James Madison University). 2002.

(3) Universidad de Salamanca
Codirectora del Curso Superior de Filología Hispánica "Cuerpo y Eros en la literatura hispanoamericana" junto a la profesora Eva Guerrero. 2008.

(4)) Universidad de Salamanca
Directora del Curso "Poéticas de la maternidad en España e Hispanoamérica. El cuerpo hendido". 2012

- COORDINACIÓN DEL PREMIO REINA SOFÍA DE POESÍA IBEROAMERICANA-

(1) Jornada de Homenaje del X Premio. Universidad de Salamanca, 2002.

2) XIV Velada de Poesía en Palacio. Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana. Universidad de Salamanca, 2002.

3) Jornada de Homenaje del XIV Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana. Universidad de Salamanca, 2006.

4) XVIII Velada de Poesía en Palacio. Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana. Palacio Real de Madrid, 2006.

5) XXIV Velada de Poesía en Palacio. Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana. Palacio Real de Madrid, 2012.

6) Jornada de Homenaje del XXI Premio de Poesía Iberoamericana. Universidad de Salamanca, 2013.

7) XXV Velada de Poesía en Palacio Palacio Real de Madrid, 2013.